

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

REPORTS
OF JUDGMENTS AND DECISIONS

RECUEIL
DES ARRÊTS ET DÉCISIONS

INDEX 2005

REGISTRY OF THE COURT GREFFE DE LA COUR
COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE
STRASBOURG

CARL HEYMANNS VERLAG KG-.- KÖLN-.- MÜNCHEN

Internet address of the Court/Adresse Internet de la Cour

Web: <http://www.echr.coe.int>



The Publisher/L'éditeur

Carl Heymanns Verlag KG
Luxemburger Straße 449
D-50939 Köln

offers special terms to anyone purchasing a complete set
of the judgments and decisions and also arranges for their distribution,
in association with the agents for certain countries as listed below/
offre des conditions spéciales pour tout achat
d'une collection complète des arrêts et décisions
et se charge aussi de les diffuser, en collaboration,
pour certains pays, avec les agents de vente ci-dessous mentionnés.

Belgium/Belgique

Etablissements Emile Bruylant
67, rue de la Régence
B-1000 Bruxelles

Luxembourg

Librairie Promoculture
14, rue Duscher (place de Paris)
B.P. 1142
L-1011 Luxembourg-Gare

The Netherlands/Pays-Bas

B.V. Juridische Boekhandel & Antiquariaat A. Jongbloed & Zoon
Noordeinde 39
NL-2514 GC La Haye/'s-Gravenhage

2009 ISBN 978-3-452-27063-4
Printed in Germany

Contents/Table des matières

	<i>Page</i>
LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS FOLLOWING THE ALPHABETICAL ORDER OF APPLICANTS.....	1
LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES REQUÉRANTS.....	9
LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS FOLLOWING THE ALPHABETICAL ORDER OF RESPONDENT STATES.....	17
LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES ÉTATS.....	25
ANALYTICAL INDEX BY ARTICLE.....	33
INDEX ANALYTIQUE PAR ARTICLE	65

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
FOLLOWING THE ALPHABETICAL ORDER OF APPLICANTS**

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
FOLLOWING THE ALPHABETICAL ORDER OF APPLICANTS**

A

Accardi and Others v. Italy (dec.), 2005-II
Akkum and Others v. Turkey, 2005-II (extracts)
Amat-G Ltd and Mebaghishvili v. Georgia, 2005-VIII

B

Bader and Kanbor v. Sweden, 2005-XI
Banfield v. the United Kingdom (dec.), 2005-XI
Bastone v. Italy (dec.), 2005-II (extracts)
Bekos and Koutropoulos v. Greece, 2005-XIII (extracts)
Berisha and Haljiti v. “the former Yugoslav Republic of Macedonia” (dec.), 2005-VIII (extracts)
Blake v. the United Kingdom (dec.), 2005-XII (extracts)
Bosphorus Hava Yolları Turizm ve Ticaret Anonim Şirketi v. Ireland [GC], 2005-VI
Broniowski v. Poland (friendly settlement) [GC], 2005-IX
Brudnicka and Others v. Poland, 2005-II
Bubbins v. the United Kingdom, 2005-II (extracts)
Buck v. Germany, 2005-IV

C

Capeau v. Belgium, 2005-I
Capital Bank AD v. Bulgaria, 2005-XII (extracts)
Ceylan v. Turkey (dec.), 2005-X
Charzyński v. Poland (dec.), 2005-V
Chmelř v. the Czech Republic, 2005-IV
Clarke v. the United Kingdom (dec.), 2005-X (extracts)

E

EEG-Slachthuis Verbist Izegem S.A. v. Belgium (dec.), 2005-XII

Emrullah Karagöz v. Turkey, 2005-X (extracts)
Enhorn v. Sweden, 2005-I
Eskinazi and Chelouche v. Turkey (dec.), 2005-XIII (extracts)

F

Fadeyeva v. Russia, 2005-IV
Fairfield and Others v. the United Kingdom (dec.), 2005-VI

G

Gongadze v. Ukraine, 2005-XI
Goudswaard-van der Lans v. the Netherlands (dec.), 2005-XI

H

Hirst v. the United Kingdom (no. 2) [GC], 2005-IX
Husain v. Italy (dec.), 2005-III

I

İ.A. v. Turkey, 2005-VIII
İletmiş v. Turkey, 2005-XII
Independent News & Media PLC and Independent Newspapers (Ireland) Ltd v. Ireland,
2005-V (extracts)
Ivanciuc v. Romania (dec.), 2005-XI

J

Jahn and Others v. Germany [GC], 2005-VI
Jeličić v. Bosnia and Herzegovina (dec.), 2005-XII (extracts)

K

Karademirci and Others v. Turkey, 2005-I
Khudoyorov v. Russia, 2005-X (extracts)
Kolanis v. the United Kingdom, 2005-V
Krasuski v. Poland, 2005-V (extracts)
Kyprianou v. Cyprus [GC], 2005-XIII

L

Leveau and Fillon v. France (dec.), 2005-X
Leyla Şahin v. Turkey [GC], 2005-XI
Lo Tufo v. Italy, 2005-III
Lukenda v. Slovenia, 2005-X

M

M.A. v. the United Kingdom (dec.), 2005-VIII
Mahdid and Haddar v. Austria (dec.), 2005-XIII (extracts)
Malinovskiy v. Russia, 2005-VII (extracts)
Mamatkulov and Askarov v. Turkey [GC], 2005-I
Manoilescu and Dobrescu v. Romania and Russia (dec.), 2005-VI
Mathew v. the Netherlands, 2005-IX
Mattick v. Germany (dec.), 2005-VII
Maurice v. France [GC], 2005-IX
Melnychuk v. Ukraine (dec.), 2005-IX
Milatová and Others v. the Czech Republic, 2005-V
Moldovan and Others v. Romania (no. 2), 2005-VII (extracts)
MPP Golub v. Ukraine (dec.), 2005-XI

N

N.A. and Others v. Turkey, 2005-X
Nachova and Others v. Bulgaria [GC], 2005-VII
Nagula v. Estonia (dec.), 2005-XII (extracts)
Nevmerzhitsky v. Ukraine, 2005-II (extracts)
Nilsson v. Sweden (dec.), 2005-XIII

Nordisk Film & TV A/S v. Denmark (dec.), 2005-XIII

Novoseletskiy v. Ukraine, 2005-II (extracts)

O

Öcalan v. Turkey [GC], 2005-IV

Okyay and Others v. Turkey, 2005-VII

Ouranio Toxo and Others v. Greece, 2005-X (extracts)

P

Păduraru v. Romania, 2005-XII (extracts)

Papon v. France (dec.), 2005-XI (extracts)

Partidul Comunistilor (Nepeceristi) and Ungureanu v. Romania, 2005-I (extracts)

Pentiacova and Others v. Moldova (dec.), 2005-I

Perrin v. the United Kingdom (dec.), 2005-XI

Phull v. France (dec.), 2005-I

Põder and Others v. Estonia (dec.), 2005-VIII

Py v. France, 2005-I (extracts)

R

Ratajczyk v. Poland (dec.), 2005-VIII

Reinprecht v. Austria, 2005-XII

Roche v. the United Kingdom [GC], 2005-X

S

Said v. the Netherlands, 2005-VI

Salov v. Ukraine, 2005-VIII (extracts)

SCEA Ferme de Fresnoy v. France (dec.), 2005-XIII (extracts)

Sciacca v. Italy, 2005-I

Shamayev and Others v. Georgia and Russia, 2005-III

Siliadin v. France, 2005-VII

Sottani v. Italy (dec.), 2005-III (extracts)

Stec and Others v. the United Kingdom (dec.) [GC], 2005-X

Steel and Morris v. the United Kingdom, 2005-II

Stoianova and Nedelcu v. Romania, 2005-VIII

Storck v. Germany, 2005-V

Străin and Others v. Romania, 2005-VII

T

Taniş and Others v. Turkey, 2005-VIII

Timishev v. Russia, 2005-XII

Turczanik v. Poland, 2005-VI

V

Van Houten v. the Netherlands (striking out), 2005-IX

Veermäe v. Finland (dec.), 2005-VII

Von Maltzan and Others v. Germany (dec.) [GC], 2005-V

W

Woś v. Poland (dec.), 2005-IV

Z

Zu Leiningen v. Germany (dec.), 2005-XIII

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES REQUÉRANTS**

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES REQUÉRANTS**

A

Accardi et autres c. Italie (déc.), 2005-II
Akkum et autres c. Turquie, 2005-II (extraits)

B

Bader et Kanbor c. Suède, 2005-XI
Banfield c. Royaume-Uni (déc.), 2005-XI
Bastone c. Italie (déc.), 2005-II (extraits)
Bekos et Koutropoulos c. Grèce, 2005-XIII (extraits)
Berisha et Haljiti c. « l'ex-République yougoslave de Macédoine » (déc.), 2005-VIII (extraits)
Blake c. Royaume-Uni (déc.), 2005-XII (extraits)
Bosphorus Hava Yolları Turizm ve Ticaret Anonim Şirketi c. Irlande [GC], 2005-VI
Broniowski c. Pologne (règlement amiable) [GC], 2005-IX
Brudnicka et autres c. Pologne, 2005-II
Bubbins c. Royaume-Uni, 2005-II (extraits)
Buck c. Allemagne, 2005-IV

C

Capeau c. Belgique, 2005-I
Capital Bank AD c. Bulgarie, 2005-XII (extraits)
Ceylan c. Turquie (déc.), 2005-X
Chamaïev et autres c. Géorgie et Russie, 2005-III
Charzyński c. Pologne (déc.), 2005-V
Chmelir c. République tchèque, 2005-IV
Clarke c. Royaume-Uni (déc.), 2005-X (extraits)

E

EEG-Slachthuis Verbist Izegem S.A. c. Belgique (déc.), 2005-XII

Emrullah Karagöz c. Turquie, 2005-X (extraits)
Enhorn c. Suède, 2005-I
Eskinazi et Chelouche c. Turquie (déc.), 2005-XIII (extraits)

F

Fadeïeva c. Russie, 2005-IV
Fairfield et autres c. Royaume-Uni (déc.), 2005-VI

G

Gongadzé c. Ukraine, 2005-XI
Goudswaard-van der Lans c. Pays-Bas (déc.), 2005-XI

H

Hirst c. Royaume-Uni (n° 2) [GC], 2005-IX
Husain c. Italie (déc.), 2005-III

I

İ.A. c. Turquie, 2005-VIII
İletmiş c. Turquie, 2005-XII
Independent News & Media PLC et Independent Newspapers (Ireland) Ltd c. Irlande,
2005 -V (extraits)
Ivanciuc c. Roumanie (déc.), 2005-XI

J

Jahn et autres c. Allemagne [GC], 2005-VI
Jeličić c. Bosnie-Herzégovine (déc.), 2005-XII (extraits)

K

Karademirci et autres c. Turquie, 2005-I
Khoudoïorov c. Russie, 2005-X (extraits)
Kolanis c. Royaume-Uni, 2005-V
Krasuski c. Pologne, 2005-V (extraits)
Kyprianou c. Chypre [GC], 2005-XIII

L

Leveau et Fillon c. France (déc.), 2005-X
Leyla Şahin c. Turquie [GC], 2005-XI
Lo Tufo c. Italie, 2005-III
Lukenda c. Slovénie, 2005-X

M

M.A. c. Royaume-Uni (déc.), 2005-VIII
Mahdid et Haddar c. Autriche (déc.), 2005-XIII (extraits)
Malinovski c. Russie, 2005-VII (extraits)
Mamatkoulov et Askarov c. Turquie [GC], 2005-I
Manoilescu et Dobrescu c. Roumanie et Russie (déc.), 2005-VI
Mathew c. Pays-Bas, 2005-IX
Mattick c. Allemagne (déc.), 2005-VII
Maurice c. France [GC], 2005-IX
Melnitchouk c. Ukraine (déc.), 2005-IX
Milatová et autres c. République tchèque, 2005-V
Moldovan et autres c. Roumanie (n° 2), 2005-VII (extraits)
MPP Golub c. Ukraine (déc.), 2005-XI

N

N.A. et autres c. Turquie, 2005-X
Nagula c. Estonie (déc.), 2005-XII (extraits)
Natchova et autres c. Bulgarie [GC], 2005-VII
Nevmerjitski c. Ukraine, 2005-II (extraits)

Nilsson c. Suède (déc.), 2005-XIII
Nordisk Film & TV A/S c. Danemark (déc.), 2005-XIII
Novosseletski c. Ukraine, 2005-II (extraits)

O

Öcalan c. Turquie [GC], 2005-IV
Okyay et autres c. Turquie, 2005-VII
Ouranio Toxo et autres c. Grèce, 2005-X (extraits)

P

Păduraru c. Roumanie, 2005-XII (extraits)
Papon c. France (déc.), 2005-XI (extraits)
Partidul Comunistilor (Nepeceristi) et Ungureanu c. Roumanie, 2005-I (extraits)
Pentiacova et autres c. Moldova (déc.), 2005-I
Perrin c. Royaume-Uni (déc.), 2005-XI
Phull c. France (déc.), 2005-I
Pöder et autres c. Estonie (déc.), 2005-VIII
Py c. France, 2005-I (extraits)

R

Ratajczyk c. Pologne (déc.), 2005-VIII
Reinprecht c. Autriche, 2005-XII
Roche c. Royaume-Uni [GC], 2005-X

S

Said c. Pays-Bas, 2005-VI
Salov c. Ukraine, 2005-VIII (extraits)
SARL Amat-G et Mébaghichvili c. Géorgie, 2005-VIII
SCEA Ferme de Fresnoy c. France (déc.), 2005-XIII (extraits)
Sciacca c. Italie, 2005-I
Siliadin c. France, 2005-VII
Sottani c. Italie (déc.), 2005-III (extraits)

Stec et autres c. Royaume-Uni (déc.) [GC], 2005-X

Steel et Morris c. Royaume-Uni, 2005-II

Stoianova et Nedelcu c. Roumanie, 2005-VIII

Storck c. Allemagne, 2005-V

Străin et autres c. Roumanie, 2005-VII

T

Taniş et autres c. Turquie, 2005-VIII

Timichev c. Russie, 2005-XII

Turczanik c. Pologne, 2005-VI

V

Van Houten c. Pays-Bas (radiation), 2005-IX

Veermäe c. Finlande (déc.), 2005-VII

Von Maltzan et autres c. Allemagne (déc.) [GC], 2005-V

W

Woś c. Pologne (déc.), 2005-IV

Z

Zu Leiningen c. Allemagne (déc.), 2005-XIII

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
FOLLOWING THE ALPHABETICAL ORDER OF RESPONDENT STATES**

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
FOLLOWING THE ALPHABETICAL ORDER OF RESPONDENT STATES**

Austria

Mahdid and Haddar (déc.), 2005-XIII (extracts)

Reinprecht, 2005-XII

Belgium

Capeau, 2005-I

EEG-Slachthuis Verbist Izegem S.A. (dec.), 2005-XII

Bosnia and Herzegovina

Jeličić (dec.), 2005-XII (extracts)

Bulgaria

Capital Bank AD, 2005-XII (extracts)

Nachova and Others [GC], 2005-VII

Cyprus

Kyprianou [GC], 2005-XIII

Czech Republic

Chmelíř, 2005-IV

Milatová and Others, 2005-V

Denmark

Nordisk Film & TV A/S (dec.), 2005-XIII

Estonia

Nagula (dec.), 2005-XII (extracts)
Pöder and Others (dec.), 2005-VIII

Finland

Veermäe (dec.), 2005-VII

France

Leveau and Fillon (dec.), 2005-X
Maurice [GC], 2005-IX
Papon (dec.), 2005-XI (extracts)
Phull (dec.), 2005-I
Py, 2005-I (extracts)
SCEA Ferme de Fresnoy (dec.), 2005-XIII (extracts)
Siliadin, 2005-VII

Georgia

Amat-G Ltd and Mebaghishvili, 2005-VIII
Shamayev and Others, 2005-III

Germany

Buck, 2005-IV
Jahn and Others [GC], 2005-VI
Mattick (dec.), 2005-VII
Storck, 2005-V
Von Maltzan and Others (dec.) [GC], 2005-V
Zu Leiningen (dec.), 2005-XIII

Greece

Bekos and Koutropoulos, 2005-XIII (extracts)

Ouranio Toxo and Others, 2005-X (extracts)

Ireland

Bosphorus Hava Yolları Turizm ve Ticaret Anonim Şirketi [GC], 2005-VI

Independent News & Media PLC and Independent Newspapers (Ireland) Ltd, 2005-V (extracts)

Italy

Accardi and Others (dec.), 2005-II

Bastone (dec.), 2005-II (extracts)

Husain (dec.), 2005-III

Lo Tufo, 2005-III

Sciacca, 2005-I

Sottani (dec.), 2005-III (extracts)

Moldova

Pentiacova and Others (dec.), 2005-I

Netherlands

Goudswaard-van der Lans (dec.), 2005-XI

Mathew, 2005-IX

Said, 2005-VI

Van Houten (striking out), 2005-IX

Poland

Broniowski (friendly settlement) [GC], 2005-IX

Brudnicka and Others, 2005-II

Charzyński (dec.), 2005-V

Krasuski, 2005-V (extracts)

Ratajczyk (dec.), 2005-VIII

Turczanik, 2005-VI
Woś (dec.), 2005-IV

Romania

Ivanciuc (dec.), 2005-XI
Manoilescu and Dobrescu (dec.), 2005-VI
Moldovan and Others (no. 2), 2005-VII (extracts)
Păduraru, 2005-XII (extracts)
Partidul Comunistilor (Nepeceristi) and Ungureanu, 2005-I (extracts)
Stoianova and Nedelcu, 2005-VIII
Străin and Others, 2005-VII

Russia

Fadeyeva, 2005-IV
Khudoyorov, 2005-X (extracts)
Malinovskiy, 2005-VII (extracts)
Manoilescu and Dobrescu (dec.), 2005-VI
Shamayev and Others, 2005-III
Timishev, 2005-XII

Slovenia

Lukenda, 2005-X

Sweden

Bader and Kanbor, 2005-XI
Enhorn, 2005-I
Nilsson (dec.), 2005-XIII

The former Yugoslav Republic of Macedonia

Berisha and Haljiti (dec.), 2005-VIII (extracts)

Turkey

Akkum and Others, 2005-II (extracts)
Ceylan (dec.), 2005-X
Emrullah Karagöz, 2005-X (extracts)
Eskinazi and Chelouche (dec.), 2005-XIII (extracts)
İ.A., 2005-VIII
İletmiş, 2005-XII
Karademirci and Others, 2005-I
Leyla Şahin [GC], 2005-XI
Mamatkulov and Askarov [GC], 2005-I
N.A. and Others, 2005-X
Öcalan [GC], 2005-IV
Okyay and Others, 2005-VII
Tanış and Others, 2005-VIII

Ukraine

Gongadze, 2005-XI
Melnychuk (dec.), 2005-IX
MPP Golub (dec.), 2005-XI
Nevmerzhitsky, 2005-II (extracts)
Novoseletskiy, 2005-II (extracts)
Salov, 2005-VIII (extracts)

United Kingdom

Banfield (dec.), 2005-XI
Blake (dec.), 2005-XII (extracts)
Bubbins, 2005-II (extracts)
Clarke (dec.), 2005-X (extracts)
Fairfield and Others (dec.), 2005-VI
Hirst (no. 2) [GC], 2005-IX
Kolanis, 2005-V
M.A. (dec.), 2005-VIII
Perrin (dec.), 2005-XI

Roche [GC], 2005-X

Stec and Others (dec.) [GC], 2005-X

Steel and Morris, 2005-II

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES ÉTATS**

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES ÉTATS****Allemagne**

Buck, 2005-IV

Jahn et autres [GC], 2005-VI

Mattick (déc.), 2005-VII

Storck, 2005-V

Von Maltzan et autres (déc.) [GC], 2005-V

Zu Leiningen (déc.), 2005-XIII

Autriche

Mahdid et Haddar (déc.), 2005-XIII (extraits)

Reinprecht, 2005-XII

Belgique

Capeau, 2005-I

EEG-Slachthuis Verbist Izegem S.A. (déc.), 2005-XII

Bosnie-Herzégovine

Jeličić (déc.), 2005-XII (extraits)

Bulgarie

Capital Bank AD, 2005-XII (extraits)

Natchova et autres [GC], 2005-VII

Chypre

Kyprianou [GC], 2005-XIII

Danemark

Nordisk Film & TV A/S (déc.), 2005-XIII

Estonie

Nagula (déc.), 2005-XII (extraits)

Põder et autres (déc.), 2005-VIII

Finlande

Veermäe (déc.), 2005-VII

France

Leveau et Fillon (déc.), 2005-X

Maurice [GC], 2005-IX

Papon (déc.), 2005-XI (extraits)

Phull (déc.), 2005-I

Py, 2005-I (extraits)

SCEA Ferme de Fresnoy (déc.), 2005-XIII (extraits)

Siliadin, 2005-VII

Géorgie

Chamaïev et autres, 2005-III

SARL Amat-G et Mébaghichvili, 2005-VIII

Grèce

Bekos et Koutropoulos, 2005-XIII (extraits)

Ouranio Toxo et autres, 2005-X (extraits)

Irlande

Bosphorus Hava Yolları Turizm ve Ticaret Anonim Şirketi [GC], 2005-VI
Independent News & Media PLC et Independent Newspapers (Ireland) Ltd,
2005 -V (extraits)

Italie

Accardi et autres (déc.), 2005-II
Bastone (déc.), 2005-II (extraits)
Husain (déc.), 2005-III
Lo Tufo, 2005-III
Sciacca, 2005-I
Sottani (déc.), 2005-III (extraits)

L'ex-République yougoslave de Macédoine

Berisha et Haljiti (déc.), 2005-VIII (extraits)

Moldova

Pentiacova et autres (déc.), 2005-I

Pays-Bas

Goudswaard-van der Lans (déc.), 2005-XI
Mathew, 2005-IX
Said, 2005-VI
Van Houten (radiation), 2005-IX

Pologne

Broniowski (règlement amiable) [GC], 2005-IX
Brudnicka et autres, 2005-II

Charzyński (déc.), 2005-V
Krasuski, 2005-V (extraits)
Ratajczyk (déc.), 2005-VIII
Turczanik, 2005-VI
Woś (déc.), 2005-IV

République tchèque

Chmelř, 2005-IV
Milatová et autres, 2005-V

Roumanie

Ivanciuc (déc.), 2005-XI
Manoilescu et Dobrescu (déc.), 2005-VI
Moldovan et autres (n^o 2), 2005-VII (extraits)
Păduraru, 2005-XII (extraits)
Partidul Comunistilor (Nepeceristi) et Ungureanu, 2005-I (extraits)
Stoianova et Nedelcu, 2005-VIII
Străin et autres, 2005-VII

Royaume-Uni

Banfield (déc.), 2005-XI
Blake (déc.), 2005-XII (extraits)
Bubbins, 2005-II (extraits)
Clarke (déc.), 2005-X (extraits)
Fairfield et autres (déc.), 2005-VI
Hirst (n^o 2) [GC], 2005-IX
Kolanis, 2005-V
M.A. (déc.), 2005-VIII
Perrin (déc.), 2005-XI
Roche [GC], 2005-X
Stec et autres (déc.) [GC], 2005-X
Steel et Morris, 2005-II

Russie

Chamaïev et autres, 2005-III
Fadeïeva, 2005-IV
Khoudoïorov, 2005-X (extraits)
Malinovski, 2005-VII (extraits)
Manoïlescu et Dobrescu (déc.), 2005-VI
Timichev, 2005-XII

Slovénie

Lukenda, 2005-X

Suède

Bader et Kanbor, 2005-XI
Enhorn, 2005-I
Nilsson (déc.), 2005-XIII

Turquie

Akkum et autres, 2005-II (extraits)
Ceylan (déc.), 2005-X
Emrullah Karagöz, 2005-X (extraits)
Eskinazi et Chelouche (déc.), 2005-XIII (extraits)
İ.A., 2005-VIII
İletmiş, 2005-XII
Karademirci et autres, 2005-I
Leyla Şahin [GC], 2005-XI
Mamatkoulov et Askarov [GC], 2005-I
N.A. et autres, 2005-X
Öcalan [GC], 2005-IV
Okyay et autres, 2005-VII
Tanış et autres, 2005-VIII

Ukraine

Gongadzé, 2005-XI

Melnitchouk (déc.), 2005-IX

MPP Golub (déc.), 2005-XI

Nevmerjitski, 2005-II (extraits)

Novosseletski, 2005-II (extraits)

Salov, 2005-VIII (extraits)

ANALYTICAL INDEX BY ARTICLE^{*}

^{*} The indexes of headnotes and key concepts by Article have been merged into a single index. As a result, for certain cases the same headnote may appear under several Articles, whereas the key concepts will differ according to the Article under which such concepts have been reported.
A number of other indexes have been discontinued.

ANALYTICAL INDEX BY ARTICLE

ARTICLE 1

Access to a court for challenging refusals of compensation for forced labour during the Second World War

State responsibility *ratione personae* for actions of the Polish-German Reconciliation Foundation

Woś v. Poland (dec.), 2005-IV

Refusal by authorities to execute decision ordering restitution of a building housing an embassy

Responsibility of States – States' jurisdiction – Lack of participation by a State in proceedings in foreign courts concerning embassy in its possession – Positive obligation to secure Convention rights – Alleged inactivity consistent with international public policy – Principle of immunity of foreign States

Manoilescu and Dobrescu v. Romania and Russia (dec.), 2005-VI

ARTICLE 2

Duty to investigate possible racist motives in fatal shooting of two fugitives of Roma origin during attempted arrest by military police

Deprivation of life – Fatal shooting of two fugitives of Roma origin during attempted arrest by military police – Absolute necessity – Legal and administrative framework governing the use of firearms – Grossly excessive force – Positive obligation to carry out an effective investigation – Objectivity and impartiality of the investigators and prosecutors

Nachova and Others v. Bulgaria [GC], 2005-VII

Shooting and killing of person during siege who had failed to heed police orders

Life – Shooting and killing of person during siege who had failed to heed police orders – Use of force – Absolutely necessary – Planning and control of police operation – Effectiveness of ensuing investigation

Bubbins v. the United Kingdom, 2005-II (extracts)

Government's failure to submit documentary evidence relevant to the killing of civilians during military operation

Life – Killing of civilians during military operation – Effectiveness of ensuing investigation

Akkum and Others v. Turkey, 2005-II (extracts)

Unexplained disappearance of political activists after being summoned to a gendarmerie station

Life – Positive obligations – Unexplained disappearance of political activists after being summoned to a gendarmerie station – Prior threats by the gendarmerie on account of their political activities – Obligation on State to furnish plausible and satisfactory explanation on events at the station – Obligation on State to prove that the missing men had left the station and not subsequently been detained – Lack of effective investigation

Taniş and Others v. Turkey, 2005-VIII

Disappearance and death of political journalist

Life – Positive obligations – Obligation of State to protect individual whose life is at risk – Real and immediate risk to life – Negligent treatment of request for protection measures and complaints about illegal surveillance – Disappearance and death of political journalist – Authorities' failure to protect life – Lack of effective investigation

Gongadze v. Ukraine, 2005-XI

Allegedly insufficient public funding of medical treatment and related transportation, causing the applicants suffering and jeopardising their lives

Right to life – Alleged failure by State to cover medication costs – Poor financing of public hospital – No evidence that applicants' lives had been put at risk – Disease in question had high rate of mortality worldwide – Fact that one applicant had died of disease at the same hospital not in itself proof that his death had been caused by shortcomings in medical care system

Pentiacova and Others v. Moldova (dec.), 2005-I

Impending deportation of first applicant to Syria where he had been sentenced to death *in absentia*

Death penalty – Inhuman or degrading treatment or punishment – Impending deportation of first applicant to Syria where he had been sentenced to death *in absentia* – No guarantee of a retrial or that the death penalty would not be requested at any retrial – Justified and well-founded fear of execution – Lack of public scrutiny and accountability – Fear, anguish and intolerable uncertainty – Flagrant denial of a fair trial – Real risk of execution and/or proscribed treatment

Bader and Kanbor v. Sweden, 2005-XI

ARTICLE 3

Force-feeding of hunger-striking detainee without medical justification

Torture – Force-feeding – Medical necessity – Procedural safeguards

Nevmerzhitsky v. Ukraine, 2005-II (extracts)

Impending expulsion to Eritrea of alleged deserter

Torture – Inhuman treatment or punishment – Degrading treatment or punishment – Real risk – Impending expulsion to Eritrea of alleged deserter – Criticism of military authorities – Consistent and credible account of escape – Information from public sources describing the treatment of deserters in Eritrea as inhuman

Said v. the Netherlands, 2005-VI

Imposition of death sentence following proceedings found to be unfair

Inhuman treatment – Imposition of death sentence following proceedings found to be unfair – Real risk that death sentence would be executed

Öcalan v. Turkey [GC], 2005-IV

Impending deportation of first applicant to Syria where he had been sentenced to death *in absentia*

Death penalty – Inhuman or degrading treatment or punishment – Impending deportation of first applicant to Syria where he had been sentenced to death *in absentia* – No guarantee of a retrial or that the death penalty would not be requested at any retrial – Justified and well-founded fear of execution – Lack of public scrutiny and accountability – Fear, anguish and intolerable uncertainty – Flagrant denial of a fair trial – Real risk of execution and/or proscribed treatment

Bader and Kanbor v. Sweden, 2005-XI

Detention regime in a correctional institution

Inhuman treatment – Detention regime in a correctional institution – Solitary confinement – Cell lacking adequate protection against the elements – Use of handcuffs and fetters – Alleged lack of adequate medical treatment – Relevance of period spent in particular conditions of detention

Mathew v. the Netherlands, 2005-IX

Conditions of transport of remand prisoner to court hearings

Inhuman and degrading treatment – Conditions of transport of remand prisoner to court hearings – Cramped conditions without food or exercise

Khudoyorov v. Russia, 2005-X (extracts)

Special prison regime designed to sever all ties between the prisoner and his original criminal environment and entailing restrictions on family visits

Inhuman treatment – Inhuman punishment – Conditions of detention – Special prison regime designed to sever all ties between the prisoner and his original criminal environment and entailing restrictions on family visits – Seriousness of offences committed – Concept of isolation

Bastone v. Italy (dec.), 2005-II (extracts)

Government's failure to submit documentary evidence relevant to the killing of civilians during military operation

Degrading treatment – Body of applicant's son mutilated *post mortem*

Akkum and Others v. Turkey, 2005-II (extracts)

Living conditions of Roma villagers following police involvement in the killing of members of their community and the destruction of their homes

Degrading treatment – Lengthy period spent in a severely overcrowded and unsanitary environment – Detrimental effect on health and well-being – General attitude of the authorities – Diminished human dignity, humiliation and debasement – Discriminatory remarks an aggravating factor

Moldovan and Others v. Romania (no. 2), 2005-VII (extracts)

Disappearance and death of political journalist

Degrading treatment – Failure to perform prompt identification of corpse presumed to be applicant's husband – Prolonged uncertainty as to fate of applicant's husband – Prolonged refusal to grant applicant access to investigation case file

Gongadze v. Ukraine, 2005-XI

Non-compliance with interim measures indicated by the Court held to be a failure by the State to comply with its obligations under Article 34

Extradition – Risk of ill-treatment in the receiving country – Date of assessment of the risk – Court prevented from assessing the “real risk” in the manner it considered appropriate

Mamatkulov and Askarov v. Turkey [GC], 2005-I

Conditions of extradition and detention

Extradition – Impossibility of contacting applicants after their extradition – Inhuman treatment – Conditions of execution of extradition orders problematical in themselves – Applicants not informed of their extradition – Conditions of their removal with a view to extradition

Shamayev and Others v. Georgia and Russia, 2005-III

ARTICLE 4

Foreign minor held in domestic servitude

Foreign minor held in domestic servitude – Forced labour – Servitude – Slavery – Positive obligations – Practical and effective protection

Siliadin v. France, 2005-VII

ARTICLE 5*Article 5 § 1 (a)***Transfer of prisoner to his country of origin where he might be released on parole later than in the respondent State**

Deprivation of liberty – Lawful arrest or detention – After conviction – Transfer of prisoner to his country of origin where he might be released on parole later than in the respondent State – Convention on the Transfer of Sentenced Persons – No obligation for Contracting Parties to impose Convention standards on third States – Interpretation in line with current trend towards strengthening international cooperation in the administration of justice – Safeguards against arbitrariness – Possibility of challenging transfer decision in the sentencing State – No risk of a flagrantly longer de facto sentence in the administering State – Applicant's case to be heard before a court in the administering State prior to sentence conversion

Veermäe v. Finland (dec.), 2005-VII

*Article 5 § 1 (c)***Remand prisoner taken back to gendarmerie command for questioning**

Lawful detention – Remand prisoner taken back to gendarmerie command for questioning – Legislation in force during state of emergency

Emrullah Karagöz v. Turkey, 2005-X (extracts)

*Article 5 § 1 (e)***HIV-positive person placed in compulsory isolation in order to prevent him from spreading his infection**

Deprivation of liberty – HIV-positive person placed in compulsory isolation in order to prevent him from spreading his infection – Lawful arrest or detention – Prevention of the spreading of infectious diseases – Proportionality

Enhorn v. Sweden, 2005-I

Deferral of discharge from detention in psychiatric hospital because of health authority's inability to provide psychiatric supervision

Lawful detention – Persons of unsound mind – Mental disorder – Conditional discharge – Deferral of discharge from detention in psychiatric hospital because of health authority's inability to provide psychiatric supervision

Kolanis v. the United Kingdom, 2005-V

Lack of legal basis for admission to and treatment in a private psychiatric clinic

Deprivation of liberty – Persons of unsound mind – Lawfulness of detention – Procedure prescribed by law – Lack of legal basis for admission to and treatment in a private psychiatric clinic – Objective and subjective elements of deprivation of liberty – Capacity to consent – Direct involvement of public authorities – Positive obligations

Storck v. Germany, 2005-V

Article 5 § 1 (f)

Asylum-seekers refused entry into Austria, and their subsequent stay in transit zone of Vienna Airport

Deprivation of liberty – Asylum-seekers refused entry into Austria, and their subsequent stay in transit zone of Vienna Airport – Physical liberty – Unsuccessful attempts of expulsion by authorities – Strict police surveillance only for some hours – Freedom of movement whilst in transit zone – Situation not equivalent or comparable to that of detained persons – Control of aliens' entry into territory

Mahdid and Haddar v. Austria (dec.), 2005-XIII (extracts)

Article 5 § 2

Conditions of extradition and detention

Information on reasons for arrest – Detention with a view to extradition

Shamayev and Others v. Georgia and Russia, 2005-III

Article 5 § 4

Deferral of discharge from detention in psychiatric hospital because of health authority's inability to provide psychiatric supervision

Review of lawfulness of detention – Speediness of review – Inability of tribunal to review of its own motion or on application – Release on conditions

Kolanis v. the United Kingdom, 2005-V

Prolongation of detention on remand without public hearing

Review of lawfulness of detention – Prolongation of detention on remand without public hearing – Different purposes pursued by Article 5 § 4 and Article 6 – Reviews of lawfulness of detention liable to be delayed if held in public

Reinprecht v. Austria, 2005-XII

Conditions of extradition and detention

Lodging of appeal – Detention with a view to extradition – Applicant not informed of extradition proceedings against him – Lack of access to extradition case file

Shamayev and Others v. Georgia and Russia, 2005-III

*Article 5 § 5***Deferral of discharge from detention in psychiatric hospital because of health authority's inability to provide psychiatric supervision**

Compensation – No enforceable right to compensation prior to entry into force of the Human Rights Act 1998

Kolanis v. the United Kingdom, 2005-V

ARTICLE 6**Non-compliance with interim measures indicated by the Court held to be a failure by the State to comply with its obligations under Article 34**

Civil rights and obligations – Criminal charge – Fair hearing – Risk of a flagrant denial of justice in the receiving country – Court prevented from obtaining additional information to assist it in its assessment

Mamatkulov and Askarov v. Turkey [GC], 2005-I

*Article 6 § 1 (civil and administrative)***Failure to provide an adequate procedure enabling applicant to access information of assistance in assessing health risk due to participation in army gas tests**

Applicability – Civil rights and obligations – Access to a court – Secretary of State's certificate blocking judicial review proceedings relating to health deterioration allegedly due to army gas tests – No intention by the legislator to confer on servicemen any substantive right to claim damages against the Crown – No encroachment by the executive into the judicial realm – No civil "right" recognised under domestic law

Roche v. the United Kingdom [GC], 2005-X

Refusal of authorities to enforce court judgments ordering a halt in the operation of thermal power plants

Administrative proceedings – Enforcement proceedings – Applicability – Civil right – Genuine and serious dispute – Right to live in a healthy and balanced environment – Standing under domestic law to apply for suspension of environmentally hazardous activities – Right to compensation under domestic law for non-enforcement or circumvention of judgments –

Refusal of authorities to enforce court judgements ordering a halt in the operation of thermal power plants – Government’s decision circumventing court judgments

Okyay and Others v. Turkey, 2005-VII

Applicability of Article 6 to a dispute concerning the pension of a member of parliament

Applicability – Civil rights and obligations – Dispute concerning the pension of a member of parliament – Right of a political nature

Papon v. France (dec.), 2005-XI (extracts)

Non-enforcement of a final judgment on account of limited budgetary resources

Right to a court – Civil proceedings – Enforcement proceedings – Non-enforcement of a final judgment on account of limited budgetary resources – Insufficiency of lack of funding as a reason for non-execution of court judgments – Delays in execution rendering Article 6 devoid of purpose

Amat-G Ltd and Mebaghishvili v. Georgia, 2005-VIII

Access to a court for challenging refusals of compensation for forced labour during the Second World War

Access to a court – Civil rights and obligations – Genuine and serious dispute

Woś v. Poland (dec.), 2005-IV

Refusal by authorities to execute decision ordering restitution of a building housing an embassy

Access to a court – Civil procedure – Enforcement proceedings – Refusal by authorities to execute decision ordering restitution of a building housing an embassy – State immunity – Interpretation of the Convention – 1961 Vienna Convention on Diplomatic Relations – Foreign States’ immunity from execution in respect of premises of consular or diplomatic missions

Manoilescu and Dobrescu v. Romania and Russia (dec.), 2005-VI

Lack of legal aid in defamation proceedings and proportionality of damages awarded

Civil proceedings – Fair hearing – Lack of legal aid in defamation proceedings and proportionality of damages awarded – Complexity of case requiring the provision of legal aid – Inequality of arms

Steel and Morris v. the United Kingdom, 2005-II

Lack of legal basis for admission to and treatment in a private psychiatric clinic

Fair hearing – Adversarial trial – Equality of arms – Interpretation of expert evidence – Distribution of the burden of proof

Storck v. Germany, 2005-V

Enactment of retrospective legislation during proceedings

Fair hearing – Civil proceedings – Enactment of retrospective legislation during proceedings – Retrospective legalising legislation – Public-interest grounds – Scope of subsequent judicial review

EEG-Slachthuis Verbist Izegem S.A. v. Belgium (dec.), 2005-XII

Decision taken under the Hague Convention ordering a child wrongfully removed to be returned to Israel

Fair trial – Civil proceedings – Decision taken under the Hague Convention ordering a child wrongfully removed to be returned to Israel – Obligation on Contracting States before ordering the return to a third country of a child wrongfully removed – “Flagrant” denial of justice – Rabbinical courts – Third country bound by other human rights protection instruments

Eskinazi and Chelouche v. Turkey (dec.), 2005-XIII (extracts)

Refusal by bar association to comply with binding orders made by higher court

Administrative proceedings – Fair trial – Access to a court – reasonable time – Administrative nature of bar association’s decision – Jurisdiction of Supreme Administrative Court – Refusal by bar association to comply with binding orders made by higher court

Turczanik v. Poland, 2005-VI

Lack of public hearing and non-communication of observations in proceedings before Constitutional Court

Public hearing – Lack of public hearing and non-communication of observations in proceedings before Constitutional Court – Absence of hearing in constitutional proceedings sufficiently compensated for by hearings for the determination of merits of substantive claims – Fair hearing – Equality of arms – Onus on Constitutional Court to secure right to adversarial procedure

Milatová and Others v. the Czech Republic, 2005-V

Conditions of compensation, after German reunification, for expropriations in GDR and Soviet Occupied Zone of Germany

Reasonable time – Constitutional proceedings – Length of proceedings relating to constitutionality of statute governing compensation for expropriations under communist regime – Leading judgment – Stakes involved in dispute – Exceptional context: reunification of Germany

Von Maltzan and Others v. Germany (dec.) [GC], 2005-V

Independence and impartiality of maritime chambers

Independent and impartial tribunal – Civil proceedings – Civil rights and obligations – Right to a good reputation – Independence and impartiality of maritime chambers

Brudnicka and Others v. Poland, 2005-II

Independence and impartiality of district and circuit judges in proceedings against the Lord Chancellor's Department

Impartial tribunal – Independent tribunal – Civil proceedings – Independence and impartiality of district and circuit judges in proceedings against the Lord Chancellor's Department – Separation of powers – Subjective impartiality – Objective impartiality – Manner of appointment of these judges and guarantees against outside pressures – Lord Chancellor's power of removal as regards these judges

Clarke v. the United Kingdom (dec.), 2005-X (extracts)

Article 6 § 1 (criminal)

Prolongation of detention on remand without public hearing

Applicability – Criminal limb – Subject matter of proceedings not “the determination of a criminal charge” – Civil limb – Potential conflict with Article 5 § 4 if applied – Contrary to principle of harmonious interpretation to derive more stringent requirements from civil limb of Article 6 – Article 5 § 4 the *lex specialis*

Reinprecht v. Austria, 2005-XII

Conviction for disseminating false information about a candidate for the presidency of Ukraine

Criminal proceedings – Criminal charge – Remittal of the case for additional investigation – Fair hearing – Lack of reasons for a judicial decision – Adversarial trial – Equality of arms – Applicant not present at supervisory review proceedings – Failure to provide the applicant with prosecutor's motion (*protest*) and resolution in supervisory review proceedings – Impartial tribunal – Independent tribunal – Lack of sufficient guarantees against pressure from the Presidium of the regional court – Binding nature of the instructions given by the Presidium of the regional court – Legal certainty – Foreseeability – Rule of law – No time-limit for lodging supervisory review application – Quashing in supervisory review proceedings of a final procedural decision

Salov v. Ukraine, 2005-VIII (extracts)

Failure by public prosecutor to call for autopsy during preliminary investigation

Applicability – Criminal complaint – Failure by public prosecutor to call for autopsy during preliminary investigation – Injured party – Rights of injured party at preliminary-investigation stage – Period of preliminary investigation before injured party joins proceedings as civil party – Judicial autopsy

Sottani v. Italy (dec.), 2005-III (extracts)

Conviction of journalist for insult and defamation

Criminal proceedings – Fair trial – Failure to appear at hearings – Decision not to refer objection of unconstitutionality to Constitutional Court

Ivanciuc v. Romania (dec.), 2005-XI

Calculation of length of criminal proceedings reopened at discretion of public prosecutor's office after an order discontinuing proceedings

Length of criminal proceedings – Reopening of criminal proceedings after an order discontinuing proceedings – Calculation of length of criminal proceedings reopened at discretion of public prosecutor's office after an order discontinuing proceedings – Both phases of proceedings taken into consideration

Stoianova and Nedelcu v. Romania, 2005-VIII

Imposition of death sentence following proceedings found to be unfair

Independence and impartiality of tribunal – Composition of national security court – Participation of military judge in interlocutory decisions forming an integral part of criminal proceedings against a civilian – Replacement of military judge before end of proceedings did not dispose of concern about trial court's independence and impartiality – Fair trial – Access to a lawyer denied while in police custody – Impossibility of communicating with lawyers out of the hearing of third parties – Impossibility of gaining direct access to the case file until a very late stage in the proceedings – Restrictions on the number and length of visits by counsel – Counsel given proper access to the case file belatedly

Öcalan v. Turkey [GC], 2005-IV

Summary proceedings against defence counsel for contempt in the face of the court at a murder trial

Impartial tribunal – Summary proceedings against defence counsel for contempt in the face of the court at a murder trial – Objective impartiality – Contempt in the face of the court – Confusion of roles between complainant, witness, prosecutor and judge – Objectively justified fears – Subjective impartiality – Personal conduct of judges at hearing

Kyprianou v. Cyprus [GC], 2005-XIII

Judge, who was also defendant's opponent in separate proceedings, found against defendant for comments made about him in an application for his withdrawal

Impartial tribunal – Criminal proceedings – Judge, who was also defendant's opponent in separate proceedings, found against defendant for comments made about him in an application for his withdrawal – Disciplinary fine for contempt of court because of comments made in application for judge's withdrawal – Judge's personal assessment of comments made in application for him to stand down – Examination of application for withdrawal without hearing views of judge concerned – Overlapping of separate proceedings – Legitimate doubt as to judge's impartiality – Scope of review by higher court

Chmeliř v. the Czech Republic, 2005-IV

Replacement of military judge by a civilian judge during proceedings in national security court

Independent and impartial tribunal – Criminal proceedings against a civilian – Composition of national security court – Replacement of military judge by a civilian judge during proceedings in national security court – Doubts as to trial court’s independence and impartiality not dispelled by replacement of military judge before the end of the proceedings – Nature of procedural steps in which military judge was involved – Steps not required to be taken afresh after military judge’s replacement

Ceylan v. Turkey (dec.), 2005-X

Article 6 § 2

Obligation to prove innocence in order to claim compensation for pre-trial detention in proceedings subsequently discontinued

Presumption of innocence – Obligation to prove innocence in order to claim compensation for pre-trial detention in proceedings subsequently discontinued – Compensation proceedings following a discontinuation order – Burden of proof

Capeau v. Belgium, 2005-I

Article 6 § 3 (a)

Notification of charges and conviction in a language that is not understood

Information of the nature and cause of the accusation – Information in a language that is not understood – Notification of charges and conviction in a language that is not understood – Assistance of an interpreter – Quality of interpretation not contested

Husain v. Italy (dec.), 2005-III

Article 6 § 3 (b)

Imposition of death sentence following proceedings found to be unfair

Independence and impartiality of tribunal – Composition of national security court – Participation of military judge in interlocutory decisions forming an integral part of criminal proceedings against a civilian – Replacement of military judge before end of proceedings did not dispose of concern about trial court’s independence and impartiality – Fair trial – Access to a lawyer denied while in police custody – Impossibility of communicating with lawyers out of the hearing of third parties – Impossibility of gaining direct access to the case file until a very late stage in the proceedings – Restrictions on the number and length of visits by counsel – Counsel given proper access to the case file belatedly

Öcalan v. Turkey [GC], 2005-IV

Time available to defence counsel for familiarising himself with case files and expert opinion received only days before the trial began but not examined until later hearings

Criminal proceedings – Adequate time – Defendant facing possible compulsory confinement – Time available to defence counsel for familiarising himself with case files and expert opinion received only days before the trial began but not examined until later hearings – Time available between hearings counts as preparatory time

Mattick v. Germany (dec.), 2005-VII

Article 6 § 3 (c)

Imposition of death sentence following proceedings found to be unfair

Independence and impartiality of tribunal – Composition of national security court – Participation of military judge in interlocutory decisions forming an integral part of criminal proceedings against a civilian – Replacement of military judge before end of proceedings did not dispose of concern about trial court's independence and impartiality – Fair trial – Access to a lawyer denied while in police custody – Impossibility of communicating with lawyers out of the hearing of third parties – Impossibility of gaining direct access to the case file until a very late stage in the proceedings – Restrictions on the number and length of visits by counsel – Counsel given proper access to the case file belatedly

Öcalan v. Turkey [GC], 2005-IV

Article 6 § 3 (d)

Conviction for sexual abuse of minors based mainly on evidence given by the victims during preliminary investigation

Questioning of witnesses – Conviction for sexual abuse of minors based mainly on evidence given by the victims during preliminary investigation – Rights of defence – Special features of criminal proceedings concerning sexual offences – Minors – Protection of victim of sexual offence – Hearing of evidence from children by investigating judge assisted by expert psychologist – Hearing followed via two-way mirror – Possibility for defence counsel to have questions put to witnesses – Use in trial of video and audio recording of hearing – Decision by courts not to order further hearing or psychologist's report

Accardi and Others v. Italy (dec.), 2005-II

Article 6 § 3 (e)

Notification of charges and conviction in a language that is not understood

Information of the nature and cause of the accusation – Information in a language that is not understood – Notification of charges and conviction in a language that is not understood – Assistance of an interpreter – Quality of interpretation not contested

Husain v. Italy (dec.), 2005-III

ARTICLE 8

Allegedly insufficient public funding of medical treatment and related transportation, causing the applicants suffering and jeopardising their lives

Applicability – Right to respect for private and family life – Positive obligations – Allegedly insufficient public funding of medical treatment and related transportation, causing the applicants suffering and jeopardising their lives – Access to medical care – Allocation of limited State resources – Margin of appreciation – Striking of a fair balance between competing interests

Pentiacova and Others v. Moldova (dec.), 2005-I

Inapplicability of Article 8 to buildings housing livestock

Applicability – Home – Farm enterprise – Business premises – Inapplicability of Article 8 to buildings housing livestock

Leveau and Fillon v. France (dec.), 2005-X

Failure to provide an adequate procedure enabling applicant to access information of assistance in assessing health risk due to participation in army gas tests

Respect for private life – Positive obligation – Failure to provide an adequate procedure enabling applicant to access information of assistance in assessing health risk due to participation in army gas tests – Requirement of a structured disclosure process independent of litigation

Roche v. the United Kingdom [GC], 2005-X

Publication in the press of identity photograph taken at the time of compiling arrest file

Private life – Publication in the press of identity photograph taken at the time of compiling arrest file – Scope of private life – Photograph of a person who was the subject of criminal proceedings released to the press by investigators – Interference – Person under house arrest – In accordance with the law

Sciacca v. Italy, 2005-I

Lack of legal basis for admission to and treatment in a private psychiatric clinic

Private life – Interference – Positive obligations – Forcible administration of medication – In accordance with the law

Storck v. Germany, 2005-V

Confiscation of passport during lengthy proceedings

Private life – Confiscation of passport during lengthy proceedings – Interference – National security – Prevention of crime – Necessary in a democratic society – Right to freedom of

movement as an aspect of the right to respect for private life – Family, occupational and economic ties in several countries

İletmiş v. Turkey, 2005-XII

Living conditions of Roma villagers following police involvement in the killing of members of their community and the destruction of their homes

Private life – Family life – Home – Living conditions of Roma villagers following police involvement in the killing of members of their community and the destruction of their homes – Direct repercussions of the acts of State agents – Police involvement in criminal acts – Failure to institute criminal proceedings – Claims for damages refused or delayed – Discriminatory remarks – Houses not rebuilt or uninhabitable – Feelings of insecurity perpetuated by authorities' general attitude

Moldovan and Others v. Romania (no. 2), 2005-VII (extracts)

Compensation on account of a disability

Family life – Reorganisation of disability compensation system – Loss of a substantial portion of damages claimed – Retrospective legislation – Protection of health – Protection of morals – Wide margin of appreciation

Maurice v. France [GC], 2005-IX

Former Soviet army officer refused extension of his residence permit in view of his voluntary undertaking to relocate to Russia

Family life – Private life – Aid programme run by the United States of America aimed at facilitating the withdrawal of Russian troops from Estonia – Former Soviet army officer refused extension of his residence permit in view of his voluntary undertaking to relocate to Russia – Waiver of Convention right made in an unequivocal manner and without prejudice to any important public interest

Nagula v. Estonia (dec.), 2005-XII (extracts)

Special prison regime designed to sever all ties between the prisoner and his original criminal environment and entailing restrictions on family visits

Family life – Special prison regime applied to ex-Mafia member – Restrictions on visits by family members – Interference – In accordance with the law – Prevention of disorder – Prevention of crime – Necessary in a democratic society

Bastone v. Italy (dec.), 2005-II (extracts)

Decision taken under the Hague Convention ordering a child wrongfully removed to be returned to Israel

Family life – Child taken abroad by one of the parents – Hague Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction – Decision taken under the Hague Convention ordering a child wrongfully removed to be returned to Israel

Eskinazi and Chelouche v. Turkey (dec.), 2005-XIII (extracts)

Decision to transfer flat to new occupant and subsequent proceedings to set that decision aside

Home – Private and family life – Positive obligations – Decision to transfer flat to new occupant and subsequent proceedings to set that decision aside – Length of proceedings – Conduct of the courts – Governmental organisation – Conduct of the authorities – Conditions for recovering possession of a flat – Fair balance between competing interests

Novoseletskiy v. Ukraine, 2005-II (extracts)

Failure to resettle a family living in a severely polluted area deemed unfit for habitation

Home – Private life – Positive obligations – Failure to resettle a family living in a severely polluted area deemed unfit for habitation – Pollution manifestly exceeding permissible limits – Failure to strike a fair balance between the interests of the community and the applicant's effective enjoyment of her right to respect for her home and her private life

Fadeyeva v. Russia, 2005-IV

Search of residential and business premises in order to investigate traffic offence committed by a third party

Home – Search of residential and business premises in order to investigate traffic offence committed by a third party – Content and scope of search and seizure order – Proportionality of the interference

Buck v. Germany, 2005-IV

ARTICLE 9

Prohibition on a student wearing the Islamic headscarf at university

Freedom to manifest one's religion – Prohibition on a student wearing the Islamic headscarf at university – Prescribed by law – Accessibility – Foreseeability – Statutory framework supplemented by decision of the Constitutional Court – Legitimate aims – Protection of the rights of others and of public order – Necessary in a democratic society – Notion of secularism consistent with Convention values – Margin of appreciation – Students otherwise free to practise habitual forms of Muslim observance – Continued dialogue throughout decision-making process

Leyla Şahin v. Turkey [GC], 2005-XI

Obligation to remove a turban during an airport security check

Freedom of religion – Manifest a religion or belief – Obligation to remove a turban during an airport security check – Public safety – Need for security checks in airports – Arrangements for implementing the checks – Margin of appreciation

Phull v. France (dec), 2005-I

ARTICLE 10

Summary proceedings against defence counsel for contempt in the face of the court at a murder trial

Freedom of expression – Immediate custodial sentence imposed on defence counsel for contempt in the face of the court – Legitimate aim of maintaining judicial authority – Necessary in a democratic society – Chilling effect of custodial sentence – Procedural unfairness – Proportionality

Kyprianou v. Cyprus [GC], 2005-XIII

Criminal conviction of the applicants for failure by an association to comply with prescribed publication procedure

Freedom of expression – Criminal conviction of the applicants for failure by an association to comply with prescribed publication procedure – Interference – Prescribed by law – Accessibility – Foreseeability – Interpretation by the domestic court extending scope of relevant provision

Karademirci and Others v. Turkey, 2005-I

Lack of legal aid in defamation proceedings and proportionality of damages awarded

Freedom of expression – Interference – Protection of the reputation and rights of others – Necessary in a democratic society – Lack of procedural fairness and equality – “Chilling” effect – Award of damages disproportionate to the legitimate aim served

Steel and Morris v. the United Kingdom, 2005-II

Existence of adequate safeguards against disproportionate jury award in libel case

Freedom of expression – Existence of adequate safeguards against disproportionate jury award in libel case – Necessity of the interference – Reasonable relationship of proportionality between the award of damages and the injury to reputation – Margin of appreciation

Independent News & Media PLC and Independent Newspapers (Ireland) Ltd v. Ireland, 2005-V
(extracts)

Conviction for disseminating false information about a candidate for the presidency of Ukraine

Freedom of expression – Freedom to impart information – Necessary in a democratic society – Prescribed by law – Conviction for disseminating false information about a candidate for the presidency of Ukraine – False statement of fact – No prohibition to disseminate information suspected to be untruthful – No intention to deceive voters and to impede their ability to vote – Minor impact of dissemination of false information – Proportionality of interference – Nature and severity of penalties

Salov v. Ukraine, 2005-VIII (extracts)

Conviction for publication of a novel insulting the Muslim religion

Freedom of expression – Freedom to impart ideas – Interference – Prescribed by law – Necessary in a democratic society – Prevention of disorder – Protection of morals – Protection of the rights of others – Freedom of thought, conscience and religion – Pressing social need – Proportionality – Margin of appreciation – Conviction for publication of a novel insulting the Muslim religion

I.A. v. Turkey, 2005-VIII

Refusal of a newspaper to publish the reply of an author whose works it had criticised

Freedom of expression – Refusal of a newspaper to publish the reply of an author whose works it had criticised – Right of reply as an element of freedom of expression – Editorial discretion of private media – Obligation of media to publish retraction or apology under exceptional circumstances in defamation cases – Positive obligations – Possibility for applicant to exercise his right of reply and to complain to courts

Melnychuk v. Ukraine (dec.), 2005-IX

Order for an account of profits arising from the publication of an autobiography by a former officer of the British Secret Intelligence Service

Freedom of expression – Order for an account of profits arising from the publication of an autobiography by a former officer of the British Secret Intelligence Service – Undertaking of confidentiality not sufficiently unequivocal to constitute waiver of right to complain under the Convention – Interference – Prescribed by law – Foreseeability – No direct precedent for order made by House of Lords – Judicial law-making well entrenched and necessary part of legal tradition – Exceptional case – Clear and strong public interest – Legitimate aims – National security – Prevention of crime – Proportionality – Relatively minor interference – Closely connected to the applicant's criminal past and breach of confidence

Blake v. the United Kingdom (dec.), 2005-XII (extracts)

Conviction of journalist for insult and defamation

Freedom of expression – Defamation – Conviction of journalist for insult and defamation – Protection of the reputation of others – Protection of the rights of others – Necessary in a democratic society – Public interest – Duties and responsibilities – Lack of factual basis – Offensive term – Satirical review – Relevant and sufficient grounds – Proportionality – Attitude of journalist during the proceedings – Manifest lack of interest in the proceedings

Ivanciuc v. Romania (dec.), 2005-XI

Conviction for publishing obscene material on a free preview page of a website

Freedom of expression – Interference – Conviction for publishing obscene material on a free preview page of a website – Prescribed by law – Legitimate aim – Protection of morals and/or rights of others – Proportionality – Margin of appreciation – Applicability of domestic law to publications on a foreign website – Protection of young persons from obscene

photographs freely available in preview form – Purely commercial purpose – Length of sentence not disproportionate

Perrin v. the United Kingdom (dec.), 2005-XI

Television production company compelled to hand over unedited footage and background material to public prosecutor

Freedom of expression – Prescribed by law – Necessary in a democratic society – Protection of morals – Legitimate aim of preventing disorder or crime – Public interest – Television production company compelled to hand over unedited footage and background material to public prosecutor

Nordisk Film & TV A/S v. Denmark (dec.), 2005-XIII

ARTICLE 11

Refusal to enter political group in register of political parties

Freedom of association – Refusal to enter political group in register of political parties – Necessary in a democratic society – Political group not politically active before applying for registration – Political groups complying with fundamental democratic principles – Historical context of totalitarianism

Partidul Comunistilor (Nepeceristi) and Ungureanu v. Romania, 2005-I (extracts)

Attacks against offices of a political party representing a minority

Freedom of association – Attacks against offices of a political party representing a minority – Display of party name in two languages arousing hostility – Tension resulting from pluralism – Role of authorities in promoting tolerance, social cohesion and reconciliation – Political wording liable to offend majority's patriotic or political feelings – Obligation to take effective investigative measures

Ouranio Toxo and Others v. Greece, 2005-X (extracts)

ARTICLE 13

Shooting and killing of person during siege who had failed to heed police orders

Effective remedy – Arguable claim – Impossibility of obtaining compensation for non-pecuniary damage

Bubbins v. the United Kingdom, 2005-II (extracts)

Conditions of extradition and detention

Effective remedy – Extradition – Extradition order not served on applicants and their lawyers – Brevity of period between adoption of decision and its execution

Shamayev and Others v. Georgia and Russia, 2005-III

Effectiveness of newly created statutory remedy in length-of-proceedings cases

Effective remedy – Effectiveness of newly created statutory remedy in length-of-proceedings cases – Explicit legal basis – Ability to handle actions with special diligence and attention – Adequacy of the remedy – Level of compensation – Doubts as to the functioning of the remedy – Sufficient level of certainty

Krasuski v. Poland, 2005-V (extracts)

ARTICLE 14

Article 14 in conjunction with Article 2

Duty to investigate possible racist motives in fatal shooting of two fugitives of Roma origin during attempted arrest by military police

Discrimination – Race – Ethnic origin – Alleged racist motives in shooting – Burden of proof – Duty to investigate possible racist motives in fatal shooting of two fugitives of Roma origin during attempted arrest by military police – Evidence of racist verbal abuse by law enforcement agents – Background of prejudice and hostility against Roma – Use of grossly excessive force – Plausible information sufficient to alert prosecuting authorities

Nachova and Others v. Bulgaria [GC], 2005-VII

Article 14 in conjunction with Article 3

Ill-treatment of two Roma during arrest and police custody

Discrimination – Race – Ill-treatment of two Roma during arrest and police custody – Allegation that ill-treatment was racially motivated – Not established beyond reasonable doubt that racist attitudes played a role in the applicants' treatment by police – Duty of States to unmask possible racist motives when investigating violent incidents – General information about police abuse of Roma in Greece – Need to secure evidence and verify statements – Effectiveness of investigation as to whether discrimination may have played a role in the events

Bekos and Koutropoulos v. Greece, 2005-XIII (extracts)

Article 14 in conjunction with Articles 2 and 3

Allegedly insufficient public funding of medical treatment and related transportation, causing the applicants suffering and jeopardising their lives

Discrimination – Patients not residing within the city limits allegedly prevented from seeking care at alternative hospital – No evidence showing that other hospital was better financed or that its patients received better treatment

Pentiacova and Others v. Moldova (dec.), 2005-I

Article 14 in conjunction with Article 1 of Protocol No. 1**Obligation to transfer property without compensation after reunification of Germany**

Difference of treatment – Legislation relating to liquidation of land reform – Objective and reasonable justification – Margin of appreciation – Exceptional context: reunification of Germany

Jahn and Others v. Germany [GC], 2005-VI

Differing entitlement of men and women to certain social security benefits of a non-contributory nature

Discrimination – Sex – Differing entitlement of men and women to certain social security benefits of a non-contributory nature – Possessions – Non-contributory benefit funded by general taxation – Enforceable right under domestic law to a welfare benefit – Distinction in the Court's case-law between contributory and non-contributory benefits no longer justified

Stec and Others v. the United Kingdom (dec.) [GC], 2005-X

Article 14 in conjunction with Article 2 of Protocol No. 4**Chechen prevented from crossing administrative border between two republics of the Russian Federation**

Discrimination – Ethnic origin – Race – Objective and reasonable justification – Racial discrimination – Chechen prevented from crossing administrative border between two republics of the Russian Federation – No differential treatment based on ethnicity capable of being justified in a contemporary democratic society

Timishev v. Russia, 2005-XII

ARTICLE 34**Non-compliance with interim measures indicated by the Court held to be a failure by the State to comply with its obligations under Article 34**

Court prevented from conducting a proper examination of the complaints – Applicants hindered in the effective exercise of their right of petition – State's failure to comply with obligations

Mamatkulov and Askarov v. Turkey [GC], 2005-I

Conditions of extradition and detention

Hindrance of right of individual application – Extradition executed in spite of interim measure indicated by the Court to suspend such action – Applicants' representatives before the Court deprived of all contact with applicants – Non-compliance by State with undertakings given to the Court

Shamayev and Others v. Georgia and Russia, 2005-III

Independence and impartiality of maritime chambers

Victim – Applicants directly affected – Possible harm to good reputation

Brudnicka and Others v. Poland, 2005-II

Victim status of deceased's daughter and executors of his estate having lodged an application on his behalf following his death

Victim – Victim status of deceased's daughter and executors of his estate having lodged an application on his behalf following his death – Application introduced only after the death of the directly aggrieved person – Lack of *locus standi*

Fairfield and Others v. the United Kingdom (dec.), 2005-VI

Failings in judicial system acknowledged in substance as a Convention breach

Victim – Failings in judicial system acknowledged in substance as a Convention breach – Public apology by judge for the failings accompanied by detailed analysis of defects and a list of recommendations – No claim for monetary compensation – Action for compensation still possible at domestic level – Applicant no longer a victim

M.A. v. the United Kingdom (dec.), 2005-VIII

ARTICLE 35

Article 35 § 1

Effectiveness of new remedy capable of accelerating court proceedings and resulting in compensation award

Exhaustion of domestic remedies – Effective domestic remedy – Criminal proceedings – Reasonable time – Accessible remedy – Acknowledgment of a violation – Measures to accelerate proceedings – Compensatory award – Court fee not excessive and subject to reimbursement – One-year interval for fresh complaint not unreasonable – Possibility of separate civil claim for further compensation

Charzyński v. Poland (dec.), 2005-V

Effectiveness of new remedy concerning length of judicial proceedings

Civil proceedings – Reasonable time – Exhaustion of domestic remedies – Effective domestic remedy – Effectiveness of new remedy concerning length of judicial proceedings – Applicant unable to challenge duration under transitional provisions or by claiming compensation

Ratajczyk v. Poland (dec.), 2005-VIII

Respondent State encouraged to amend existing range of remedies or add new ones so as to secure effective redress for violations of the right to a trial within a reasonable time

Exhaustion of domestic remedies – Effective domestic remedy – Adequacy of domestic legislation to secure the right to a trial within a reasonable time – Possibility of expediting unduly protracted proceedings – Compensation for non-pecuniary damage – Administrative action – Claim for damages in civil proceedings – Request for supervision – Constitutional appeal – Effectiveness of combined use of remedies – Probable excessive duration of the combined proceedings – Unreasonable burden on applicant

Lukenda v. Slovenia, 2005-X

Cassation appeals to the Higher Commercial Court and the Supreme Court considered effective remedies in commercial-law cases

Exhaustion of domestic remedies – Effective domestic remedy – Cassation appeals to the Higher Commercial Court and the Supreme Court considered effective remedies in commercial-law cases

MPP Golub v. Ukraine (dec.), 2005-XI

Domestic character of human rights tribunal set up by international treaty

Exhaustion of domestic remedies – Effective domestic remedy – Effectiveness of appeal before the Human Rights Chamber – Applicant entitled to choose between two effective domestic remedies

Jeličić v. Bosnia and Herzegovina (dec.), 2005-XII (extracts)

Article 35 § 2

Domestic character of human rights tribunal set up by international treaty

Same as matter submitted to other procedure – Procedure of international investigation or settlement – Tribunal established by the 1995 General Framework Agreement for Peace in Bosnia and Herzegovina (“the Dayton Agreement”) – Composition, competence, funding and transitional role of the Human Rights Chamber – Domestic character of human rights tribunal set up by international treaty

Jeličić v. Bosnia and Herzegovina (dec.), 2005-XII (extracts)

ARTICLE 37

Article 37 § 1

Effect of unilateral declaration by Government following unsuccessful friendly-settlement negotiations

Civil proceedings – Reasonable time – Effect of unilateral declaration by Government following unsuccessful friendly-settlement negotiations – Undertaking to pay non-pecuniary

damage and costs and expenses in line with jurisprudential standards – Continued examination not justified

Van Houten v. the Netherlands (striking out), 2005-IX

Continued examination of application following compulsory liquidation of applicant bank

Victim – Application lodged by former directors of bank in liquidation – Need to interpret Article 34 in a practical and effective manner – Continued examination of application following compulsory liquidation of applicant bank – Continued examination required by respect for human rights – Issue transcending interests of applicant bank – Nature of allegations – Striking out liable to undermine the essence of legal persons' right of application to the Court

Capital Bank AD v. Bulgaria, 2005-XII (extracts)

Friendly settlement in domestic proceedings containing a pledge by the applicant to withdraw his application pending before the Court

Striking out – Friendly settlement in domestic proceedings containing a pledge by the applicant to withdraw his application pending before the Court – Waiver of a Convention right – Guarantees – Clear and unequivocal undertaking of the applicant to withdraw his application – Compensation received by the applicant in the context of a friendly settlement – Continued examination of the application no longer justified

Zu Leiningen v. Germany (dec.), 2005-XIII

ARTICLE 38

Article 38 § 1 (a)

Government's failure to submit documentary evidence relevant to the killing of civilians during military operation

Examination of the case – Obligation of State to furnish all necessary facilities – Failure to submit documentary evidence – Relevance of evidence for assessment of facts – Absence of explanation for non-submission – Drawing of inferences

Akkum and Others v. Turkey, 2005-II (extracts)

Conditions of extradition and detention

Necessary facilities for effective conduct of investigation by the Court – Refusal to authorise contact with applicants – Domestic proceedings pending

Shamayev and Others v. Georgia and Russia, 2005-III

Failure by the Government to furnish evidence in their possession and of two State agents to appear at hearing before the Court's delegates

Examination of the case – Failure by the Government to furnish evidence in their possession – Failure of two State agents to appear at hearing before the Court's delegates – Lack of satisfactory explanation for their absence – Importance of evidence to the establishment of the facts – Adverse inferences drawn from the State's failure to comply

Taniş and Others v. Turkey, 2005-VIII

ARTICLE 41

Just satisfaction – protracted inability to recover possession of a flat

Just satisfaction – Pecuniary damage – Protracted inability to recover possession of a flat – Remedy available under domestic law to claim compensation from a tenant

Lo Tufo v. Italy, 2005-III

ARTICLE 46

Respondent State encouraged to amend existing range of remedies or add new ones so as to secure effective redress for violations of the right to a trial within a reasonable time

Abide by judgment – Systemic problem – Inadequate legislation and inefficiency in the administration of justice – Measures of a general character – Supervision by Committee of Ministers – Respondent State encouraged to amend existing range of remedies or add new ones so as to secure effective redress for violations of the right to a trial within a reasonable time

Lukenda v. Slovenia, 2005-X

ARTICLE 56

Right to vote in elections to New Caledonian Congress refused on account of ten-year residence rule

Local requirements – New Caledonia

Py v. France, 2005-I (extracts)

ARTICLE 1 OF PROTOCOL NO. 1

Conditions of compensation, after German reunification, for expropriations in GDR and Soviet Occupied Zone of Germany

Possessions – Conditions of compensation, after German reunification, for expropriations in GDR and Soviet Occupied Zone of Germany – Wide margin of appreciation – Expropriations

before entry into force of the Convention – Not a continuing situation – Legitimate expectation – Exceptional context: reunification of Germany

Von Maltzan and Others v. Germany (dec.) [GC], 2005-V

Failure to enforce final judgment ordering authorities to provide the applicant with a State flat under a social tenancy agreement

Enforcement proceedings – Possessions – Peaceful enjoyment of possessions – Interference – Failure to enforce final judgment ordering authorities to provide the applicant with a State flat under a social tenancy agreement

Malinovskiy v. Russia, 2005-VII (extracts)

Claim for compensatory land in respect of property abandoned as a result of boundary changes following the Second World War

Peaceful enjoyment of possessions – Claim for compensatory land in respect of property abandoned as a result of boundary changes following the Second World War – Grand Chamber principal judgment finding a violation of Article 1 of Protocol No. 1 – Dysfunction affecting the protection of the right of property in the national legal order – Systemic problem – Friendly settlement – Measures of a general character – Legislative amendments – Removal of obstacles to the exercise of the “right to credit” of Bug River claimants – Individual measures – Matter resolved – Striking out of application

Broniowski v. Poland (friendly settlement) [GC], 2005-IX

Non-enforcement of a final judgment on account of limited budgetary resources

Peaceful enjoyment of possessions – Non-enforcement of a final judgment on account of limited budgetary resources – Possessions – Final and binding judgment – Interference – Foreseeability – Absence of legal provisions justifying the non-execution of the court judgment

Amat-G Ltd and Mebaghishvili v. Georgia, 2005-VIII

Refusal by authorities to execute decision ordering restitution of a building housing an embassy

Peaceful enjoyment of possessions – Refusal by authorities to execute decision ordering restitution of a building housing an embassy – Public interest – State immunity – Safeguarding of relations between two sovereign States – Claimant with valid title to disputed property – Balance between general and individual interest

Manoilescu and Dobrescu v. Romania and Russia (dec.), 2005-VI

Changes in social security legislation following social developments and resulting in the reduction of benefits payable to existing beneficiaries

Peaceful enjoyment of possessions – Interference – Public interest – Proportionality – Changes in social security legislation following social developments and resulting in the

reduction of benefits payable to existing beneficiaries – Reduction of widow's pension – Large number of beneficiaries concerned – Transitional provisions intended to ease the effects of new legislation – Original legislation conceived as safeguard against poverty

Goudswaard-van der Lans v. the Netherlands (dec.), 2005-XI

Forfeiture of police officer's pension for serious offences

Peaceful enjoyment of possessions – Interference – Forfeiture of police officer's pension for serious offences – Disciplinary measure – Discretionary measure – Procedural protection afforded to the applicant during the forfeiture proceedings – Legal basis for interference – Margin of appreciation – Proportionality – Damage caused by such behaviour to the reputation of the police – Fair balance

Banfield v. the United Kingdom (dec.), 2005-XI

Enactment of retrospective legislation during proceedings

Peaceful enjoyment of possessions – Possessions – Repayment of contributions wrongly paid under Community law – Enactment of retrospective legislation during proceedings – Margin of appreciation – General interest – Financing of fund – Fair balance

EEG-Slachthuis Verbist Izegem S.A. v. Belgium (dec.), 2005-XII

Obligation to transfer property without compensation after reunification of Germany

Deprivation of property – Obligation to transfer property without compensation after reunification of Germany – Provided for by law – Public interest – Lack of compensation – Uncertainties inherent in transitional period between two regimes – Complex issues arising during transition to democratic regime – Reasons of social justice – Exceptional context: reunification of Germany – Fair balance – Legislation relating to liquidation of land reform

Jahn and Others v. Germany [GC], 2005-VI

Compensation on account of a disability

Deprivation of possessions – Compensation on account of a disability – Possessions – Claim for damages – Immediate application of a law to pending proceedings – Loss of a substantial portion of damages claimed, through the operation of retrospective legislation – Public interest – Fair balance – Individual and excessive burden

Maurice v. France [GC], 2005-IX

Sale of nationalised property by State before settlement of dispute relating to nationalisation

Deprivation of property – Sale of nationalised property by State before settlement of dispute relating to nationalisation – Annulment of nationalisation – Property right recognised with retrospective effect – Partial restitution of property – Issue of lawfulness not settled – Discrimination – Lack of compensation – Breach of fundamental principles – Disproportionate and excessive burden

Străin and Others v. Romania, 2005-VII

Nationalised assets returned retrospectively but sold by the State to third parties

Deprivation of property – Nationalised assets returned retrospectively but sold by the State to third parties – Impossibility for the owner to recover his property, sold by the State to a third party in breach of a judicial decision – Presumption of purchaser’s good faith – Basis in law – Whether there was a “possession” – Positive obligations – Return and sale of nationalised property – Question of public interest – Obligation on the authorities to take timely, correct and consistent action – General climate of lack of legal certainty and security – Fair balance

Păduraru v. Romania, 2005-XII (extracts)

Deprivation of ownership of coastal land and demolition of partially built hotel without compensation

Deprivation of possessions – Deprivation of ownership of coastal land and demolition of partially built hotel without compensation – In the public interest – Fair balance

N.A. and Others v. Turkey, 2005-X

Refusal to return property which had been nationalised during the Soviet regime

Possessions – Deprivation of property – Refusal to return property which had been nationalised during the Soviet regime – Bona fide acquisition by new owner – Statutory amendments aimed at avoiding further injustices and affording due protection to rights of new property owners – Asset – Sufficiently established and enforceable claim – Compensation amount not challenged at domestic level – Proportionality

Pöder and Others v. Estonia (dec.), 2005-VIII

Impounding of a leased aircraft pursuant to United Nations sanctions regime and regulation of the Council of the European Communities

Control of the use of property – Impounding of a leased aircraft pursuant to United Nations sanctions regime and regulation of the Council of the European Communities – General interest – Compliance with international legal obligations – Legal basis for the impoundment – Foreseeability of powers to impound – Absence of discretion – Substantive guarantees and control mechanisms – Protection of fundamental rights by Community law equivalent to that of the Convention system, unless the presumption to that effect is rebutted

Bosphorus Hava Yolları Turizm ve Ticaret Anonim Şirketi v. Ireland [GC], 2005-VI

Restrictions on development around a historic monument

Control of use of property – Restrictions on development around a historic monument – Constraints resulting from listing of a building as a historic monument for properties within its field of view – General interest – Protection of national cultural heritage – Margin of appreciation – Proportionality – Fair balance

SCEA Ferme de Fresnoy v. France (dec.), 2005-XIII (extracts)

ARTICLE 2 OF PROTOCOL NO. 1**Prohibition on a student wearing the Islamic headscarf at university**

Right to education – Applicability to higher education – Prohibition on a student wearing the Islamic headscarf at university – Restriction on right to education – Reasonable relationship of proportionality – Essence of right not impaired

Leyla Şahin v. Turkey [GC], 2005-XI

Chechen prevented from crossing administrative border between two republics of the Russian Federation

Right to education – Interference – Prescribed by law – Elementary schooling unlawfully interrupted after children's Chechen father considered to be no longer resident in a republic of the Russian Federation

Timishev v. Russia, 2005-XI

ARTICLE 3 OF PROTOCOL NO. 1**Exclusion of convicted prisoners from voting in parliamentary and local elections**

Vote – Exclusion of convicted prisoners from voting in parliamentary and local elections – General and automatic disenfranchisement of convicted prisoners under domestic legislation – Length of sentence or gravity of the offence not relevant for the ban on the right to vote to come into play – Large group of prisoners barred from voting – Legitimate aim of the legislation – Proportionality of the measure – Margin of appreciation

Hirst v. the United Kingdom (no. 2) [GC], 2005-IX

Right to vote in elections to New Caledonian Congress refused on account of ten-year residence rule

Right to vote – Right to vote in elections to New Caledonian Congress refused on account of ten-year residence rule – Legislature – New Caledonian Congress – Examination of role played in overall legislative process – Choice of legislature – Length-of-residence requirement – Margin of appreciation

Py c. France, 2005-I (extraits)

ARTICLE 2 OF PROTOCOL NO. 4**Chechen prevented from crossing administrative border between two republics of the Russian Federation**

Freedom of movement – Restriction – Prescribed by law – Chechen prevented from crossing administrative border between two republics of the Russian Federation – Oral instruction not to admit anyone of Chechen origin – Order held to be unlawful by domestic authority

Timishev v. Russia, 2005-XII

ARTICLE 4 OF PROTOCOL NO. 4**Single decision refusing asylum to a couple**

Prohibition of collective expulsion of aliens – Reasonable and objective examination of the particular case of each individual alien of a group – Single decision refusing asylum to a couple – Single decision taken as a consequence of applicants' own conduct

Berisha and Haljiti v. "the former Yugoslav Republic of Macedonia" (dec.), 2005-VIII (extracts)

ARTICLE 4 OF PROTOCOL NO. 7**Decision by administrative authority to suspend the applicant's driving licence following his conviction for a traffic offence**

Non bis in idem – Decision by administrative authority to suspend the applicant's driving licence following his conviction for a traffic offence – Meaning of "criminal proceedings" – Withdrawal of licence direct and foreseeable consequence of conviction – Severity of measure – Withdrawal did not amount to new criminal proceedings – Sufficiently close connection between withdrawal and conviction

Nilsson v. Sweden (dec.), 2005-XIII

INDEX ANALYTIQUE PAR ARTICLE*

* L'index des chapeaux par article et celui des notions clés par article ont été réunis en un seul index. En conséquence, pour une même affaire, un chapeau identique pourra figurer sous plusieurs articles alors que les notions clés différeront selon l'article sous lequel elles apparaîtront. D'autres index ont été supprimés.

INDEX ANALYTIQUE PAR ARTICLE

ARTICLE 1

Accès à un tribunal en vue de contester des refus opposés à des demandes d'indemnisation au titre du travail forcé effectué pendant la Seconde Guerre mondiale

Responsabilité *ratione personae* de l'Etat pour les actes de la Fondation pour la réconciliation germano-polonaise

Woś c. Pologne (déc.), 2005-IV

Refus des autorités de faire exécuter une décision ordonnant la restitution d'un immeuble abritant une ambassade

Responsabilité des Etats – Juridiction des Etats – Défaut de participation d'un Etat à une procédure conduite devant les juridictions étrangères et concernant une ambassade possédée par lui – Obligation positive de veiller au respect des droits garantis par la Convention – Cas où l'inaction reprochée est conforme à l'ordre public international – Principe de l'immunité des Etats étrangers

Manoilescu et Dobrescu c. Roumanie et Russie (déc.), 2005-VI

ARTICLE 2

Obligation d'enquêter sur l'hypothèse d'un mobile raciste à la fusillade mortelle de deux fugitifs d'origine rom par un membre de la police militaire qui tentait de les arrêter

Infliction de la mort – Fusillade mortelle de deux fugitifs d'origine rom par un membre de la police militaire qui tentait de les arrêter – Nécessité absolue – Cadre juridique et administratif sur l'usage des armes à feu – Force manifestement excessive – Obligation positive de mener une enquête effective – Objectivité et impartialité des magistrats instructeurs et procureurs

Natchova et autres c. Bulgarie [GC], 2005-VII

Homicide par balle au cours d'un siège de la police, l'intéressé n'ayant pas obtempéré à des sommations de celle-ci

Vie – Homicide par balle au cours d'un siège de la police, l'intéressé n'ayant pas obtempéré à des sommations de celle-ci – Recours à la force – Absolument nécessaire – Préparation et direction de l'opération de police – Effectivité de l'enquête ultérieure

Bubbins c. Royaume-Uni, 2005-II (extraits)

Non-communication par le Gouvernement de preuves documentaires relatives au décès de civils lors d'une opération militaire

Vie – Civils tués lors d'une opération militaire – Effectivité de l'enquête

Akkum et autres c. Turquie, 2005-II (extraits)

Disparition inexplicée de militants politiques après leur convocation à la gendarmerie

Vie – Obligations positives – Disparition inexplicée de militants politiques après leur convocation à la gendarmerie – Menaces antérieures de la part de la gendarmerie en raison des activités politiques des intéressés – Obligation pour l’Etat de fournir une explication plausible et satisfaisante des événements survenus dans les locaux de la police – Obligation pour l’Etat de prouver que les intéressés avaient quitté les locaux de la police et n’avaient pas été privés de leur liberté par la suite – Absence d’enquête effective

Taniş et autres c. Turquie, 2005-VIII

Disparition et décès d’un journaliste politique

Vie – Obligations positives – Obligation pour l’Etat de protéger un individu dont la vie est mise en danger – Risque réel et immédiat pour la vie – Traitement négligent d’une demande de mesures de protection et des plaintes concernant une surveillance illégale – Disparition et décès d’un journaliste politique – Manquement des autorités à protéger la vie – Absence d’enquête effective

Gongadze c. Ukraine, 2005-XI

Insuffisance alléguée des fonds publics pour les soins médicaux et les frais de déplacement des requérants, à l’origine de souffrances pour ceux-ci et mettant leur vie en danger

Droit à la vie – Manquement allégué de l’Etat à couvrir les frais des médicaments – Financement insuffisant de l’hôpital public – Aucune preuve que la vie des requérants soit mise en danger – La maladie en question présente un fort taux de mortalité à travers le monde – Le fait qu’un requérant soit décédé de la maladie dans le même hôpital ne constitue pas en soi la preuve que le décès soit dû à des défaillances du système de soins de santé

Pentiacova et autres c. Moldova (déc.), 2005-I

Expulsion imminente du premier requérant vers la Syrie, où il a été condamné à mort par contumace

Peine de mort – Peine ou traitement inhumain ou dégradant – Expulsion imminente du premier requérant vers la Syrie, où il a été condamné à mort par contumace – Absence de garantie de réouverture du procès ou d’assurance que la peine capitale ne sera pas requise lors d’un nouveau procès – Crainte justifiée d’être exécuté – Absence de contrôle public et de responsabilité à l’égard du public – Peur, angoisse et incertitude intolérables – Déni flagrant de procès équitable – Risque réel d’exécution et/ou de traitement prohibé

Bader et Kanbor c. Suède, 2005-XI

ARTICLE 3

Alimentation de force, sans justification médicale, d'un détenu suivant une grève de la faim

Torture – Alimentation de force – Nécessité médicale – Garanties procédurales
Nevmerjitski c. Ukraine, 2005-II (extraits)

Déserteur présumé de l'armée érythréenne sous le coup d'une décision d'expulsion vers l'Erythrée

Torture – Traitements ou peines inhumains – Traitements ou peines dégradants – Risque réel – Déserteur présumé de l'armée érythréenne sous le coup d'une décision d'expulsion vers l'Erythrée – Critiques à l'encontre des autorités militaires – Récit d'évasion cohérent et crédible – Informations de sources publiques permettant de qualifier d'inhumain le traitement réservé aux déserteurs en Erythrée
Said c. Pays-Bas, 2005-VI

Prononcé de la peine de mort à l'issue d'une procédure jugée inéquitable

Traitement inhumain – Prononcé de la peine de mort à l'issue d'une procédure jugée inéquitable – Risque réel que la peine ne fût exécutée
Öcalan c. Turquie [GC], 2005-IV

Expulsion imminente du premier requérant vers la Syrie, où il a été condamné à mort par contumace

Peine de mort – Peine ou traitement inhumain ou dégradant – Expulsion imminente du premier requérant vers la Syrie, où il a été condamné à mort par contumace – Absence de garantie de réouverture du procès ou d'assurance que la peine capitale ne sera pas requise lors d'un nouveau procès – Crainte justifiée d'être exécuté – Absence de contrôle public et de responsabilité à l'égard du public – Peur, angoisse et incertitude intolérables – Déni flagrant de procès équitable – Risque réel d'exécution et/ou de traitement prohibé

Bader et Kanbor c. Suède, 2005-XI

Régime de détention dans un institut de correction

Traitement inhumain – Régime de détention dans un institut de correction – Isolement – Cellule n'offrant pas une protection adéquate contre les éléments – Utilisation de menottes et d'entraves – Défaut allégué de soins médicaux adéquats – Pertinence de la période passée en détention dans des conditions particulières

Mathew c. Pays-Bas, 2005-IX

Conditions de transport d'un détenu entre la maison d'arrêt et le tribunal

Traitements inhumains et dégradants – Conditions de transport d'un détenu entre la maison d'arrêt et le tribunal – Transport à l'étroit sans nourriture ni exercice

Khoudoïorov c. Russie, 2005-X (extraits)

Régime spécial de détention tendant à couper tout lien entre le détenu et son milieu criminel d'origine et impliquant des restrictions aux visites familiales

Traitement inhumain – Peine inhumaine – Conditions de la détention – Régime spécial de détention tendant à couper tout lien entre le détenu et son milieu criminel d'origine et impliquant des restrictions aux visites familiales – Gravité des infractions commises – Notion d'isolement

Bastone c. Italie (déc.), 2005-II (extraits)

Non-communication par le Gouvernement de preuves documentaires relatives au décès de civils lors d'une opération militaire

Traitement dégradant – Corps du fils du requérant mutilé après la mort

Akkum et autres c. Turquie, 2005-II (extraits)

Conditions de vie de villageois roms après l'implication de la police dans la mort de membres de leur communauté et la destruction de leurs domiciles

Traitement dégradant – Longue période passée dans un environnement gravement surpeuplé et insalubre – Effets délétères sur la santé et le bien-être – Attitude générale des autorités – Atteinte à la dignité humaine, humiliation et avilissement – Remarques discriminatoires constituant un facteur aggravant

Moldovan et autres c. Roumanie (n° 2), 2005-VII (extraits)

Disparition et décès d'un journaliste politique

Traitement dégradant – Manquement à procéder rapidement à l'identification d'un cadavre présumé être celui du mari de la requérante – Incertitude prolongée quant au sort du mari de la requérante – Refus prolongé de donner à la requérante accès au dossier d'enquête

Gongadzé c. Ukraine, 2005-XI

Non-respect de mesures provisoires indiquées par la Cour jugé constituer un manquement de l'Etat à ses obligations au titre de l'article 34

Extradition – Risque de mauvais traitement dans le pays de destination – Date d'appréciation du risque – Cour empêchée d'apprécier le « risque réel » de la manière qui lui paraissait appropriée

Mamatkoulov et Askarov c. Turquie, 2005-I

Conditions d'extradition et de détention

Extradition – Impossibilité de prendre contact avec les requérants après leur extradition – Traitement inhumain – Conditions de mise à exécution des décisions d'extradition soulevant en soi un problème – Requérants laissés dans l'ignorance de leur extradition – Conditions de leur extraction en vue de l'extradition

Chamaïev et autres c. Géorgie et Russie, 2005-III

ARTICLE 4**Mineure étrangère maintenue en état de servitude domestique**

Mineure étrangère maintenue en état de servitude domestique – Travail forcé – Servitude – Esclavage – Obligations positives – Protection concrète et effective

Siliadin c. France, 2005-VII

ARTICLE 5**Article 5 § 1 a)****Décision de transférer un détenu vers son pays d'origine, où il pourrait ne bénéficier d'une libération conditionnelle qu'après une période plus longue que dans l'Etat défendeur**

Privation de liberté – Arrestation ou détention régulières – Après condamnation – Décision de transférer un détenu vers son pays d'origine, où il pourrait ne bénéficier d'une libération conditionnelle qu'après une période plus longue que dans l'Etat défendeur – Convention sur le transfèrement des personnes condamnées – Absence d'obligation pour les Parties contractantes d'imposer leurs règles aux Etats ou territoires tiers – Interprétation conforme à la tendance actuelle au renforcement de la coopération internationale dans le domaine judiciaire – Garanties contre l'arbitraire – Possibilité d'attaquer la décision de transfèrement dans l'Etat de condamnation – Absence de risque d'une peine *de facto* nettement plus longue dans l'Etat d'exécution – Requérant devant être entendu devant un tribunal dans l'Etat d'exécution avant la conversion de la condamnation

Veermäe c. Finlande (déc.), 2005-VII

Article 5 § 1 c)**Détenu reconduit à la gendarmerie pour interrogatoire après sa mise en détention provisoire**

Détention régulière – Détenu reconduit à la gendarmerie pour interrogatoire après sa mise en détention provisoire – Législation en vigueur pendant l'état d'urgence

Emrullah Karagöz c. Turquie, 2005-X (extraits)

Article 5 § 1 e)**Placement en isolement forcé d'une personne porteuse du VIH dans le but de l'empêcher de propager la maladie**

Privation de liberté – Placement en isolement forcé d'une personne porteuse du VIH dans le but de l'empêcher de propager la maladie – Arrestation ou détention régulière – Prévention de la propagation d'une maladie contagieuse – Proportionnalité

Enhorn c. Suède, 2005-I

Libération d'un hôpital psychiatrique retardée en raison de l'impossibilité des autorités sanitaires de fournir un suivi psychiatrique

Détention régulière – Aliénés – Trouble mental – Libération sous conditions – Libération d'un hôpital psychiatrique retardée en raison de l'impossibilité des autorités sanitaires de fournir un suivi psychiatrique

Kolanis c. Royaume-Uni, 2005-V

Absence de base légale pour l'admission et le traitement dans une clinique psychiatrique privée

Privation de liberté – Aliénés – Régularité de la détention – Voies légales – Absence de base légale pour l'admission et le traitement dans une clinique psychiatrique privée – Aspects objectifs et subjectifs de la privation de liberté – Capacité à donner son consentement – Participation directe des autorités publiques – Obligations positives

Storck c. Allemagne, 2005-V

Article 5 § 1 f)

Refus à des demandeurs d'asile de l'autorisation d'entrer sur le territoire autrichien, puis séjour des intéressés dans la zone de transit de l'aéroport de Vienne

Privation de liberté – Refus à des demandeurs d'asile de l'autorisation d'entrer sur le territoire autrichien, puis séjour des intéressés dans la zone de transit de l'aéroport de Vienne – Liberté physique – Tentatives infructueuses d'expulsion de la part des autorités – Surveillance stricte de la police seulement pendant quelques heures – Liberté d'aller et venir à l'intérieur de la zone de transit – Situation non équivalente ou comparable à celle de personnes détenues – Contrôle de l'entrée des étrangers sur le territoire

Mahdid et Haddar c. Autriche (déc.), 2005-XIII (extraits)

Article 5 § 2

Conditions d'extradition et de détention

Information sur les raisons de l'arrestation – Détention en vue d'une extradition

Chamaïev et autres c. Géorgie et Russie, 2005-III

Article 5 § 4

Libération d'un hôpital psychiatrique retardée en raison de l'impossibilité des autorités sanitaires de fournir un suivi psychiatrique

Contrôle de la légalité de la détention – Contrôle à bref délai – Impossibilité pour un tribunal d'effectuer le contrôle d'office ou sur demande – Libération sous conditions

Kolanis c. Royaume-Uni, 2005-V

Prolongation d'une détention provisoire sans audience publique

Contrôle de la légalité d'une détention – Prolongation d'une détention provisoire sans audience publique – Finalités distinctes de l'article 5 § 4 et de l'article 6 – Risque que le contrôle de la légalité d'une détention soit retardé en cas d'audience publique

Reinprecht c. Autriche, 2005-XII

Conditions d'extradition et de détention

Introduction d'un recours – Détention en vue d'une extradition – Requéérant non informé de la procédure d'extradition dont il fait l'objet – Défaut d'accès au dossier d'extradition

Chamaïev et autres c. Géorgie et Russie, 2005-III

Article 5 § 5

Libération d'un hôpital psychiatrique retardée en raison de l'impossibilité des autorités sanitaires de fournir un suivi psychiatrique

Réparation – Pas de droit à réparation avant l'entrée en vigueur de la loi de 1998 sur les droits de l'homme

Kolanis c. Royaume-Uni, 2005-V

ARTICLE 6

Non-respect de mesures provisoires indiquées par la Cour jugé constituer un manquement de l'Etat à ses obligations au titre de l'article 34

Droits et obligations de caractère civil – Accusation en matière pénale – Procès équitable – Risque de déni de justice flagrant dans le pays de destination – Cour empêchée d'obtenir des informations complémentaires de nature à l'aider dans son appréciation

Mamatkoulov et Askarov c. Turquie, 2005-I

Article 6 § 1 (civil et administratif)

Manquement à offrir une procédure adéquate qui eût permis au requérant d'obtenir des informations utiles pour évaluer les risques pour sa santé dus à sa participation à des tests sur des gaz effectués dans l'armée

Applicabilité – Droits et obligations de caractère civil – Accès à un tribunal – Certificat du ministre bloquant la procédure de contrôle juridictionnel relative à une détérioration de la santé qui serait due à des tests sur des gaz effectués dans l'armée – Absence d'intention du législateur de conférer aux militaires un droit matériel à demander réparation à la Couronne – Absence d'empiètement de l'exécutif sur le domaine du judiciaire – Aucun « droit » de caractère civil reconnu en droit interne

Roche c. Royaume-Uni [GC], 2005-X

Refus des autorités d'exécuter des décisions judiciaires ordonnant l'arrêt de l'exploitation de centrales thermiques

Procédure administrative – Procédure d'exécution – Applicabilité – Droit de caractère civil – Contestation réelle et sérieuse – Droit de vivre dans un environnement sain et équilibré – Qualité en droit interne pour demander la suspension d'activités dangereuses pour l'environnement – Droit d'être indemnisé au regard du droit interne lorsque des décisions judiciaires sont ignorées ou restent inexécutées – Refus des autorités d'exécuter des décisions judiciaires ordonnant l'arrêt de l'exploitation de centrales thermiques – Décision du Gouvernement ignorant des décisions judiciaires

Okyay et autres c. Turquie, 2005-VII

Applicabilité de l'article 6 à un litige concernant une pension de député

Applicabilité – Droits et obligations de caractère civil – Litige concernant une pension de député - Droit de nature politique

Papon c. France (déc.), 2005-XI (extraits)

Non-exécution d'un jugement définitif en raison de ressources budgétaires limitées

Droit à un tribunal – Procédure civile – Procédure d'exécution – Non-exécution d'un jugement définitif en raison de ressources budgétaires limitées – Insuffisance de la pénurie de fonds comme motif de non-exécution d'une décision judiciaire – Retards d'exécution privant d'effet l'article 6

SARL Amat-G et Mébaghichvili c. Géorgie, 2005-VIII

Accès à un tribunal en vue de contester des refus opposés à des demandes d'indemnisation au titre du travail forcé effectué pendant la Seconde Guerre mondiale

Accès à un tribunal – Droits et obligations de caractère civil – Contestation réelle et sérieuse

Woś c. Pologne (déc.), 2005-IV

Refus des autorités de faire exécuter une décision ordonnant la restitution d'un immeuble abritant une ambassade

Accès à un tribunal – Procédure civile – Procédure d'exécution – Refus des autorités de faire exécuter une décision ordonnant la restitution d'un immeuble abritant une ambassade – Immunité des Etats – Interprétation de la Convention – Convention de Vienne de 1961 sur les relations diplomatiques – Immunité d'exécution des Etats étrangers s'agissant des locaux de missions consulaires ou diplomatiques

Manoilescu et Dobrescu c. Roumanie et Russie (déc.), 2005-VI

Absence d'aide judiciaire dans une affaire de diffamation et proportionnalité des dommages-intérêts alloués

Procédure civile – Procès équitable – Absence d'aide judiciaire dans une affaire de diffamation et proportionnalité des dommages-intérêts alloués – Complexité de l'affaire qui exige l'octroi d'une aide judiciaire – Inégalité des armes

Steel et Morris c. Royaume-Uni, 2005-II

Absence de base légale pour l'admission et le traitement dans une clinique psychiatrique privée

Procès équitable – Procès contradictoire – Egalité des armes – Interprétation d'une expertise – Répartition de la charge de la preuve

Storck c. Allemagne, 2005-V

Intervention d'une loi rétroactive au cours d'un litige

Procès équitable – Procédure civile – Intervention d'une loi rétroactive au cours d'un litige – Validation législative rétroactive – Motifs d'intérêt général – Etendue du contrôle judiciaire ultérieure

EEG-Slachthuis Verbist Izegem S.A. c. Belgique (déc.), 2005-XII

Décision ordonnant, en application de la Convention de La Haye, le retour en Israël d'un enfant illicitement déplacé

Procès équitable – Procédure civile – Décision ordonnant, en application de la Convention de La Haye, le retour en Israël d'un enfant illicitement déplacé – Obligation incombant aux Etats contractants avant d'ordonner le retour vers un pays tiers d'un enfant illicitement déplacé – Déni de justice « flagrant » – Tribunaux rabbiniques – Etat tiers lié par d'autres instruments de protection des droits de l'homme

Eskinazi et Chelouche c. Turquie (déc.), 2005-XIII (extraits)

Refus du barreau de se conformer aux directives contraignantes de la juridiction supérieure

Procédure administrative – Procès équitable – Accès à un tribunal – Délai raisonnable – Nature administrative de la décision du barreau – Compétence de la cour administrative suprême – Refus du barreau de se conformer aux directives contraignantes de la juridiction supérieure

Turczanik c. Pologne, 2005-VI

Absence d'audience publique et défaut de communication d'observations lors d'une procédure devant la Cour constitutionnelle

Audience publique – Absence d'audience publique et défaut de communication d'observations lors d'une procédure devant la Cour constitutionnelle – Absence d'audience, lors d'une procédure constitutionnelle, qui est suffisamment compensée par la tenue d'audiences consacrées à l'examen au fond de griefs matériels – Procès

équitable – Egalité des armes – Responsabilité, pour la Cour constitutionnelle, s’agissant de garantir le droit à une procédure contradictoire

Milatová et autres c. République tchèque, 2005-V

Conditions de réparation, après la réunification allemande, des expropriations en RDA et dans la zone d’occupation soviétique en Allemagne

Délai raisonnable – Procédure constitutionnelle – Durée d’une procédure relative à la constitutionnalité d’une loi sur les indemnisations à raison d’expropriations sous le régime communiste – Arrêt de principe – Enjeu du litige – Contexte exceptionnel : réunification de l’Allemagne

Von Maltzan et autres c. Allemagne (déc.) [GC], 2005-V

Indépendance et impartialité de chambres maritimes

Tribunal indépendant et impartial – Procédure civile – Droits et obligations de caractère civil – Droit de jouir d’une bonne réputation – Indépendance et impartialité de chambres maritimes

Brudnicka et autres c. Pologne, 2005-II

Indépendance et impartialité des *district judges* et des *circuit judges* dans les procédures dirigées contre le ministère de la Justice

Tribunal impartial – Tribunal indépendant – Procédure civile – Indépendance et impartialité des *district judges* et des *circuit judges* dans les procédures dirigées contre le ministère de la Justice – Séparation des pouvoirs – Impartialité subjective – Impartialité objective – Mode de désignation de ces juges et garanties contre les pressions extérieures – Pouvoir de révocation du ministre de la Justice à l’égard de ces juges

Clarke c. Royaume-Uni (déc.), 2005-X (extraits)

Article 6 § 1 (pénal)

Prolongation d’une détention provisoire sans audience publique

Applicabilité – Volet pénal – Procédures visant à contrôler la légalité de la détention provisoire ne portant pas sur le « bien-fondé [d’une] accusation en matière pénale » – Volet civil – Conflit potentiel avec l’article 5 § 4 s’il est appliqué – Il serait contraire au principe d’une interprétation harmonieuse de tirer du volet civil de l’article 6 des exigences plus strictes – Article 5 § 4 est la *lex specialis*

Reinprecht c. Autriche, 2005-XII

Condammation pour propagation de fausses nouvelles concernant un candidat à la présidence de l’Ukraine

Procédure pénale – Accusation en matière pénale – Renvoi de l’affaire pour complément d’instruction – Procès équitable – Non-motivation d’une décision de justice – Procès contradictoire – Egalité des armes – Absence du requérant lors de l’examen de la requête en révision – Non-communication au requérant, dans le cadre de la procédure de révision, de la requête en révision (protest) et de la résolution

judiciaire concernée – Tribunal impartial – Tribunal indépendant – Insuffisance des garanties contre les pressions qui pouvaient être exercées par le présidium du tribunal régional – Nature contraignante des instructions données par le présidium du tribunal régional – Sécurité juridique – Prévisibilité – Prééminence du droit – Absence de délai pour l'introduction d'une requête en révision – Annulation, au terme de la procédure de révision, d'une décision procédurale définitive

Salov c. Ukraine, 2005-VIII (extraits)

Autopsie non demandée par le ministère public lors des investigations préliminaires

Applicabilité – Plainte pénale – Autopsie non demandée par le ministère public lors des investigations préliminaires – Partie lésée – Droits de la partie lésée au stade des investigations préliminaires – Phase des investigations préliminaires précédant la constitution de partie civile de la partie lésée – Autopsie judiciaire

Sottani c. Italie (déc.), 2005-III (extraits)

Condamnation d'un journaliste pour insulte et diffamation

Procédure pénale – Procès équitable – Défaut de comparution aux audiences – Refus de saisir la Cour constitutionnelle d'une exception d'inconstitutionnalité

Ivanciuc c. Roumanie (déc.), 2005-XI

Calcul de la durée d'une procédure pénale rouverte discrétionnairement par le parquet après une ordonnance de non-lieu

Durée d'une procédure pénale – Reprise des poursuites pénales après une ordonnance de non-lieu – Calcul de la durée d'une procédure pénale rouverte discrétionnairement par le parquet après une ordonnance de non-lieu – Prise en compte des deux phases de la procédure

Stoianova et Nedelcu c. Roumanie, 2005-VIII

Prononcé de la peine de mort à l'issue d'une procédure jugée inéquitable

Indépendance et impartialité du tribunal – Composition de la cour de sûreté de l'Etat – Participation d'un juge militaire à des actes de procédure formant partie intégrante d'un procès pénal contre un civil – Doutes quant à l'indépendance et l'impartialité de la juridiction de jugement non dissipés par le remplacement du juge militaire avant la fin de la procédure – Procès équitable – Refus d'autoriser le requérant à être assisté par un avocat pendant la garde à vue – Impossibilité de communiquer avec ses avocats hors de portée d'ouïe de tiers – Impossibilité d'accéder directement au dossier jusqu'à un stade très avancé de la procédure – Restrictions quant au nombre et à la durée des visites des avocats – Accès approprié de l'avocat au dossier survenu tardivement

Öcalan c. Turquie [GC], 2005-IV

Procédure sommaire à l'encontre d'un avocat de la défense pour *contempt* commis devant les juges lors d'un procès pour meurtre

Tribunal impartial – Procédure sommaire à l'encontre d'un avocat de la défense pour *contempt* commis devant les juges lors d'un procès pour meurtre – Impartialité objective – *Contempt* commis devant les juges – Confusion des rôles entre plaignant, témoin, procureur et juge – Craintes objectivement justifiées – Impartialité subjective – Attitude personnelle des juges pendant l'audience

Kyprianou c. Chypre [GC], 2005-XIII

Juge également adversaire de l'accusé dans une procédure conduite parallèlement, sanctionnant l'accusé pour des propos à son sujet dans le cadre d'une demande de récusation

Tribunal impartial – Procédure pénale – Juge également adversaire de l'accusé dans une procédure conduite parallèlement, sanctionnant l'accusé pour des propos à son sujet dans le cadre d'une demande de récusation – Amende disciplinaire pour outrage à la cour à raison de propos tenus dans une demande de récusation – Appréciations personnelles portées par un juge sur des propos tenus dans une demande de récusation le concernant – Examen d'une demande de récusation sans entendre le juge visé – Concomitance de procédures distinctes – Doutes légitimes quant à l'impartialité d'un juge – Portée du contrôle ultérieur

Chmelř c. République tchèque, 2005-IV

Remplacement du juge militaire par un magistrat civil au cours de la procédure devant une cour de sûreté de l'Etat

Tribunal indépendant et impartial – Procédure pénale à l'encontre d'un civil – Composition de la cour de sûreté de l'Etat – Remplacement du juge militaire par un magistrat civil au cours de la procédure devant une cour de sûreté de l'Etat – Doutes quant à l'indépendance et l'impartialité de la juridiction de jugement non dissipés par le remplacement du juge militaire avant la fin de la procédure – Nature des actes de procédure effectués avec la participation du juge militaire – Actes ne devant pas être impérativement renouvelés après son remplacement

Ceylan c. Turquie (déc.), 2005-X

Article 6 § 2

Obligation de démontrer son innocence pour prétendre à une indemnité en cas de détention provisoire suivie d'un non-lieu

Présomption d'innocence – Obligation de démontrer son innocence pour prétendre à une indemnité en cas de détention provisoire suivie d'un non-lieu – Procédure d'indemnisation suivant un non-lieu – Charge de la preuve

Capeau c. Belgique, 2005-I

Article 6 § 3 a)**Notification des chefs d'accusation et de la condamnation dans une langue non comprise par l'accusé**

Information sur la nature et la cause de l'accusation – Information dans une langue non comprise par l'accusé – Notification des chefs d'accusation et de la condamnation dans une langue non comprise par l'accusé – Assistance d'un interprète – Absence de contestation de la qualité de l'interprétation

Husain c. Italie (déc.), 2005-III

Article 6 § 3 b)**Prononcé de la peine de mort à l'issue d'une procédure jugée inéquitable**

Indépendance et impartialité du tribunal – Composition de la cour de sûreté de l'Etat – Participation d'un juge militaire à des actes de procédure formant partie intégrante d'un procès pénal contre un civil – Doutes quant à l'indépendance et l'impartialité de la juridiction de jugement non dissipés par le remplacement du juge militaire avant la fin de la procédure – Procès équitable – Refus d'autoriser le requérant à être assisté par un avocat pendant la garde à vue – Impossibilité de communiquer avec ses avocats hors de portée d'ouïe de tiers – Impossibilité d'accéder directement au dossier jusqu'à un stade très avancé de la procédure – Restrictions quant au nombre et à la durée des visites des avocats – Accès approprié de l'avocat au dossier survenu tardivement

Öcalan c. Turquie [GC], 2005-IV

Temps dont a disposé l'avocat de la défense pour se familiariser avec les dossiers et un rapport d'expertise reçus quelques jours seulement avant le début du procès mais effectivement examinés à des audiences ultérieures

Procédure pénale – Temps suffisant – Accusé risquant le placement en détention de sûreté – Temps dont a disposé l'avocat de la défense pour se familiariser avec les dossiers et un rapport d'expertise reçus quelques jours seulement avant le début du procès mais effectivement examinés à des audiences ultérieures – Intervalles entre les audiences font partie du temps de préparation

Mattick c. Allemagne (déc.), 2005-VII

Article 6 § 3 c)**Prononcé de la peine de mort à l'issue d'une procédure jugée inéquitable**

Indépendance et impartialité du tribunal – Composition de la cour de sûreté de l'Etat – Participation d'un juge militaire à des actes de procédure formant partie intégrante d'un procès pénal contre un civil – Doutes quant à l'indépendance et l'impartialité de la juridiction de jugement non dissipés par le remplacement du juge militaire avant la fin de la procédure – Procès équitable – Refus d'autoriser le requérant à être assisté par un avocat pendant la garde à vue – Impossibilité de communiquer avec ses avocats hors de portée d'ouïe de tiers – Impossibilité d'accéder directement au dossier jusqu'à un stade très avancé de la procédure – Restrictions quant au nombre et à la

durée des visites des avocats – Accès approprié de l’avocat au dossier survenu tardivement

Öcalan c. Turquie [GC], 2005-IV

Article 6 § 3 d)

Condamnation pour abus sexuels sur mineurs fondée essentiellement sur le témoignage des victimes livré durant les investigations préliminaires

Audition de témoins – Condamnation pour abus sexuels sur mineurs fondée essentiellement sur le témoignage des victimes livré durant les investigations préliminaires – Droits de la défense – Particularité des procédures pénales portant sur des infractions à caractère sexuel – Mineurs – Protection de la victime d’une infraction à caractère sexuel – Audition d’enfants par le juge des investigations préliminaires, assisté par un expert en psychologie – Audition suivie au travers d’une vitre sans tain – Possibilité pour l’avocat de la défense de faire poser des questions aux témoins – Utilisation durant le procès de l’enregistrement audiovisuel d’une audition – Refus des juridictions d’ordonner une nouvelle audition et une expertise psychologique

Accardi et autres c. Italie (déc.), 2005-II

Article 6 § 3 e)

Notification des chefs d’accusation et de la condamnation dans une langue non comprise par l’accusé

Information sur la nature et la cause de l’accusation – Information dans une langue non comprise par l’accusé – Notification des chefs d’accusation et de la condamnation dans une langue non comprise par l’accusé – Assistance d’un interprète – Absence de contestation de la qualité de l’interprétation

Husain c. Italie (déc.), 2005-III

ARTICLE 8

Insuffisance alléguée des fonds publics pour les soins médicaux et les frais de déplacement des requérants, à l’origine de souffrances pour ceux-ci et mettant leur vie en danger

Applicabilité – Droit au respect de la vie privée et familiale – Obligations positives – Insuffisance alléguée des fonds publics pour les soins médicaux et les frais de déplacement des requérants, à l’origine de souffrances pour ceux-ci et mettant leur vie en danger – Accès aux soins médicaux – Affectation des ressources limitées de l’Etat – Marge d’appréciation – Juste équilibre à ménager entre des intérêts concurrents

Pentiacova et autres c. Moldova (déc.), 2005-I

Non-applicabilité de l’article 8 aux bâtiments abritant le bétail

Applicabilité – Domicile – Société d’exploitation agricole – Locaux professionnels – Non-applicabilité de l’article 8 aux bâtiments abritant le bétail

Leveau et Fillon c. France (déc.), 2005-X

Manquement à offrir une procédure adéquate qui eût permis au requérant d'obtenir des informations utiles pour évaluer les risques pour sa santé dus à sa participation à des tests sur des gaz effectués dans l'armée

Respect de la vie privée – Obligation positive – Manquement à offrir une procédure adéquate qui eût permis au requérant d'obtenir des informations utiles pour évaluer les risques pour sa santé dus à sa participation à des tests sur des gaz effectués dans l'armée – Nécessité d'un processus de divulgation ordonné et indépendant de toute procédure contentieuse

Roche c. Royaume-Uni [GC], 2005-X

Publication dans la presse d'une photographie d'identité prise lors de la constitution d'un dossier d'arrestation

Vie privée – Publication dans la presse d'une photographie d'identité prise lors de la constitution d'un dossier d'arrestation – Sphère de la vie privée – Photographie d'une personne faisant l'objet de poursuites pénales, remise à la presse par les enquêteurs – Ingérence – Personne assignée à domicile – Prévues par la loi

Sciacca c. Italie, 2005-I

Absence de base légale pour l'admission et le traitement dans une clinique psychiatrique privée

Vie privée – Ingérence – Obligations positives – Administration forcée de médicaments – Prévues par la loi

Storck c. Allemagne, 2005-V

Retrait d'un passeport durant un long procès

Vie privée – Retrait d'un passeport durant un long procès – Ingérence – Sécurité nationale – Prévention des infractions pénales – Nécessaire dans une société démocratique – Droit à la libre circulation pouvant constituer un aspect du droit au respect de la vie privée – Liens familiaux, professionnels et économiques dans plusieurs pays

İletmiş c. Turquie, 2005-XII

Conditions de vie de villageois roms après l'implication de la police dans la mort de membres de leur communauté et la destruction de leurs domiciles

Vie privée – Vie familiale – Domicile – Conditions de vie de villageois roms après l'implication de la police dans la mort de membres de leur communauté et la destruction de leurs domiciles – Répercussions directes des actes d'agents de l'Etat – Implication de la police dans des actes criminels – Manquement à engager des poursuites pénales – Actions en dommages-intérêts écartées ou retardées – Remarques discriminatoires – Maisons non reconstruites ou inhabitables – Sentiment d'insécurité entretenu par l'attitude générale des autorités

Moldovan et autres c. Roumanie (n° 2), 2005-VII (extraits)

Indemnisation à raison d'un handicap

Vie familiale – Réorganisation d'un régime de compensation du handicap – Perte d'une partie essentielle de créances en réparation – Loi rétroactive – Protection de la santé – Protection de la morale – Importante marge d'appréciation

Maurice c. France [GC], 2005-IX

Refus de renouveler le titre de séjour d'un ancien officier de l'armée soviétique en raison de l'engagement pris par lui d'aller s'établir en Russie

Vie familiale – Vie privée – Programme d'assistance géré par les Etats-Unis dans le but de faciliter le retrait des troupes russes d'Estonie – Refus de renouveler le titre de séjour d'un ancien officier de l'armée soviétique en raison de l'engagement pris par lui d'aller s'établir en Russie – La renonciation à un droit garanti par la Convention doit être non équivoque et ne se heurter à aucun intérêt public important

Nagula c. Estonie (déc.), 2005-XII (extraits)

Régime spécial de détention tendant à couper tout lien entre le détenu et son milieu criminel d'origine et impliquant des restrictions aux visites familiales

Vie familiale – Régime spécial de détention appliqué à un ancien mafieux – Restrictions aux visites familiales d'un détenu – Ingérence – Prévues par la loi – Défense de l'ordre – Prévention des infractions pénales – Nécessaire dans une société démocratique

Bastone c. Italie (déc.), 2005-II (extraits)

Décision ordonnant, en application de la Convention de La Haye, le retour en Israël d'un enfant illicitement déplacé

Vie familiale – Enfant emmené à l'étranger par l'un de ses parents – Convention de La Haye sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants – Décision ordonnant, en application de la Convention de La Haye, le retour en Israël d'un enfant illicitement déplacé

Eskinazi et Chelouche c. Turquie (déc.), 2005-XIII (extraits)

Octroi d'un appartement à un autre bénéficiaire et procédure en annulation subséquente

Domicile – Vie privée et familiale – Obligations positives – Octroi d'un appartement à un autre bénéficiaire et procédure en annulation subséquente – Durée de la procédure – Attitude des tribunaux – Organisation gouvernementale – Comportement des autorités publiques – Conditions de restitution d'un appartement – Juste équilibre entre les intérêts concurrents

Novosseletski c. Ukraine, 2005-II (extraits)

Non-relogement par les autorités d'une famille vivant dans une zone fortement polluée jugée impropre à l'habitation

Domicile – Vie privée – Obligations positives – Non-relogement par les autorités d'une famille vivant dans une zone fortement polluée jugée impropre à l'habitation –

Pollution excédant manifestement les limites autorisées – Manquement à l’obligation de ménager un juste équilibre entre les intérêts de la société et la jouissance effective par la requérante de son droit au respect de son domicile et de sa vie privée

Fadeïeva c. Russie, 2005-IV

Perquisition au domicile et dans des locaux professionnels en relation avec une infraction routière commise par un tiers

Domicile – Perquisition au domicile et dans des locaux professionnels en relation avec une infraction routière commise par un tiers – Teneur et ampleur du mandat de perquisition et de saisie – Proportionnalité de l’atteinte

Buck c. Allemagne, 2005-IV

ARTICLE 9

Interdiction frappant une étudiante portant le foulard islamique à l’université

Liberté de manifester sa religion – Interdiction frappant une étudiante portant le foulard islamique à l’université – Prévu par la loi – Accessibilité – Prévisibilité – Cadre légal complété par une décision de la Cour constitutionnelle – Buts légitimes – Protection des droits d’autrui et de l’ordre – Nécessaire dans une société démocratique – Notion de laïcité respectueuse des valeurs sous-jacentes à la Convention – Marge d’appréciation – Etudiants par ailleurs libres de s’acquitter des formes habituelles par lesquelles un musulman manifeste sa religion – Dialogue maintenu tout au long du processus décisionnel

Leyla Şahin c. Turquie [GC], 2005-XI

Obligation de retirer son turban lors d’un contrôle de sécurité dans un aéroport

Liberté de religion – Manifester sa religion ou sa conviction – Obligation de retirer son turban lors d’un contrôle de sécurité dans un aéroport – Sécurité publique – Nécessité des contrôles de sécurité dans les aéroports – Modalités d’exécution des contrôles – Marge d’appréciation

Phull c. France (déc.), 2005-I

ARTICLE 10

Procédure sommaire à l’encontre d’un avocat de la défense pour *contempt* commis devant les juges lors d’un procès pour meurtre

Liberté d’expression – Peine d’emprisonnement d’exécution immédiate infligée à un avocat de la défense pour *contempt* commis devant les juges – But légitime de garantie de l’autorité judiciaire – Nécessaire dans une société démocratique – Effet dissuasif de la peine d’emprisonnement – Manque d’équité procédurale – Proportionnalité

Kyprianou c. Chypre [GC], 2005-XIII

Condamnation pénale des requérants pour inobservation d'une formalité prévue pour les publications d'associations

Liberté d'expression – Condamnation pénale des requérants pour inobservation d'une formalité prévue pour les publications d'associations – Ingérence – Prévues par la loi – Accessibilité – Prévisibilité – Interprétation des juridictions internes étendant le champ d'application de la disposition pertinente

Karademirci et autres c. Turquie, 2005-I

Absence d'aide judiciaire dans une affaire de diffamation et proportionnalité des dommages-intérêts alloués

Liberté d'expression – Ingérence – Protection de la réputation et des droits d'autrui – Nécessaire dans une société démocratique – Manque d'équité et d'égalité dans la procédure – Effet inhibiteur – Allocation de dommages-intérêts disproportionnés au but légitime poursuivi

Steel et Morris c. Royaume-Uni, 2005-II

Existence de garanties appropriées contre l'octroi, par un jury, de dommages-intérêts disproportionnés dans une affaire de diffamation

Liberté d'expression – Existence de garanties appropriées contre l'octroi, par un jury, de dommages-intérêts disproportionnés dans une affaire de diffamation – Nécessité de l'ingérence – Rapport raisonnable de proportionnalité entre l'indemnité allouée et l'atteinte à la réputation – Marge d'appréciation

Independent News & Media PLC et Independent Newspapers (Ireland) Ltd c. Irlande, 2005-V (extraits)

Condamnation pour propagation de fausses nouvelles concernant un candidat à la présidence de l'Ukraine

Liberté d'expression – Liberté de communiquer des informations – Nécessaire dans une société démocratique – Prévues par la loi – Condamnation pour propagation de fausses nouvelles concernant un candidat à la présidence de l'Ukraine – Absence d'interdiction de diffuser des informations sujettes à caution – Absence d'intention de tromper les électeurs et de fausser leurs possibilités de vote – Impact mineur de la diffusion de l'information litigieuse – Proportionnalité de l'ingérence – Nature et gravité des peines

Salov c. Ukraine, 2005-VIII (extraits)

Condamnation pour la publication d'un roman injurieux pour la religion musulmane

Liberté d'expression – Liberté de communiquer des idées – Ingérence – Prévues par la loi – Nécessaire dans une société démocratique – Défense de l'ordre – Protection de la morale – Protection des droits d'autrui – Liberté de pensée, de conscience et de religion – Besoin social impérieux – Proportionnalité – Marge d'appréciation – Condamnation pour la publication d'un roman injurieux pour la religion musulmane

İ.A. c. Turquie, 2005-VIII

Refus d'un journal de publier la réponse d'un auteur dont il avait critiqué l'œuvre

Liberté d'expression – Refus d'un journal de publier la réponse d'un auteur dont il avait critiqué l'œuvre – Droit de réponse, élément de la liberté d'expression – Pouvoir « rédactionnel » discrétionnaire des médias privés – Obligation pour les médias, lorsqu'il existe des circonstances exceptionnelles, de publier une rétractation ou des excuses dans une affaire de diffamation – Obligations positives – Possibilité pour un requérant d'exercer son droit de réponse et de saisir la justice

Melnitchouk c. Ukraine (déc.), 2005-IX

Ordonnance de reversement des bénéfices tirés par un ancien officier des services secrets britanniques de la publication de son autobiographie

Liberté d'expression – Ordonnance de reversement des bénéfices tirés par un ancien officier des services secrets britanniques de la publication de son autobiographie – Engagement de confidentialité trop équivoque pour constituer une renonciation à un droit de se plaindre en vertu de la Convention – Ingérence – Prévues par la loi – Prévisibilité – Absence de précédent direct quant à l'ordonnance rendue par la Chambre des lords – Principe établi dans la tradition juridique que la jurisprudence, en tant que source du droit, contribue nécessairement à l'évolution progressive du droit – Affaire exceptionnelle – Intérêt général manifeste et solide – Buts légitimes – Sécurité nationale – Prévention du crime – Proportionnalité – Ingérence relativement mineure – Liens étroits avec les antécédents délictueux du requérant et avec son manquement à une obligation de discrétion

Blake c. Royaume-Uni (déc.), 2005-XII (extraits)

Condamnation d'un journaliste pour insulte et diffamation

Liberté d'expression – Diffamation – Condamnation d'un journaliste pour insulte et diffamation – Protection de la réputation d'autrui – Protection des droits d'autrui – Nécessaire dans une société démocratique – Intérêt public – Devoirs et responsabilités – Absence de base factuelle – Terme offensant – Journal satirique – Motifs pertinents et suffisants – Proportionnalité – Attitude du journaliste au cours de son procès – Manque manifeste d'intérêt pour son procès

Ivanciuc c. Roumanie (déc.), 2005-XI

Condamnation pour publication d'images obscènes sur la page de prévisualisation librement accessible d'un site Internet

Liberté d'expression – Ingérence – Condamnation pour publication d'images obscènes sur la page de prévisualisation librement accessible d'un site Internet – Prévues par la loi – But légitime – Protection de la morale et/ou des droits d'autrui – Proportionnalité – Marge d'appréciation – Applicabilité du droit interne aux publications faites sur un site Internet étranger – Protection des jeunes personnes contre les photographies obscènes visibles sur des pages de prévisualisation librement accessibles – But purement commercial – Longueur de la peine non disproportionnée

Perrin c. Royaume-Uni (déc.), 2005-XI

Société productrice d'émissions de télévision contrainte de remettre au procureur des séquences coupées au montage et des documents de travail

Liberté d'expression – Prévues par la loi – Nécessaire dans une société démocratique – Protection de la morale – Buts légitimes que constituent la défense de l'ordre et la prévention du crime – Intérêt public – Société productrice d'émissions de télévision contrainte de remettre au procureur des séquences coupées au montage et des documents de travail

Nordisk Film & TV A/S c. Danemark (déc.), 2005-XIII

ARTICLE 11

Refus d'inscrire une formation politique au registre des partis politiques

Liberté d'association – Refus d'inscrire une formation politique au registre des partis politiques – Nécessaire dans une société démocratique – Formation politique n'ayant pas eu d'activité politique avant la demande d'enregistrement – Formations politiques qui respectent les principes fondamentaux de la démocratie – Contexte historique du totalitarisme

Partidul Comunistilor (Nepeceristi) et Ungureanu c. Roumanie, 2005-I (extraits)

Attaques contre le bureau d'un parti politique défenseur d'une minorité

Liberté d'association – Attaques contre le bureau d'un parti politique défenseur d'une minorité – Inscription du nom d'un parti dans deux langues ayant suscité l'hostilité – Tensions résultant du pluralisme – Rôle des autorités dans la promotion de la tolérance, de la cohésion sociale et de la conciliation – Terme politique susceptible de heurter le sentiment patriotique ou politique d'une majorité – Obligation de prendre des mesures efficaces d'enquête

Ouranio Toxo et autres c. Grèce, 2005-X (extraits)

ARTICLE 13

Homicide par balle au cours d'un siège de la police, l'intéressé n'ayant pas obtempéré à des sommations de celle-ci

Recours effectif – Grief défendable – Impossibilité d'obtenir une réparation pour dommage moral

Bubbins c. Royaume-Uni, 2005-II (extraits)

Conditions d'extradition et de détention

Recours effectif – Extradition – Décision d'extradition dont les requérants et leurs avocats n'ont pas été informés – Brièveté du délai entre l'adoption de la décision et sa mise à exécution

Chamaïev et autres c. Géorgie et Russie, 2005-III

Effectivité d'une nouvelle voie de recours légale concernant les affaires de durée de procédures

Recours effectif – Effectivité d'une nouvelle voie de recours légale concernant les affaires de durée de procédures – Base légale explicite – Capacité à traiter les demandes avec une diligence et une attention particulières – Caractère adéquat du recours – Niveau d'indemnisation – Doutes quant au fonctionnement du recours – Degré de certitude suffisant

Krasuski c. Pologne, 2005-V (extraits)

ARTICLE 14

Article 14 combiné avec l'article 2

Obligation d'enquêter sur l'hypothèse d'un mobile raciste à la fusillade mortelle de deux fugitifs d'origine rom par un membre de la police militaire qui tentait de les arrêter

Discrimination – Race – Origine ethnique – Mobile prétendument raciste des homicides – Charge de la preuve – Obligation d'enquêter sur l'hypothèse d'un mobile raciste à la fusillade mortelle de deux fugitifs d'origine rom par un membre de la police militaire qui tentait de les arrêter – Éléments indiquant que des représentants de la loi ont proféré des injures racistes – Préjugés et attitudes hostiles envers les Roms – Utilisation d'une force manifestement excessive – Informations plausibles suffisantes pour rendre les autorités de poursuite attentives

Natchova et autres c. Bulgarie [GC], 2005-VII

Article 14 combiné avec l'article 3

Mauvais traitements infligés à deux Roms par la police

Discrimination – Race – Mauvais traitements infligés à deux Roms par la police – Motivation raciale alléguée des mauvais traitements – Non établi au-delà de tout doute raisonnable que des attitudes racistes aient joué un rôle dans le traitement des requérants par la police – Devoir des Etats de démasquer les mobiles racistes éventuels lorsqu'ils enquêtent sur des incidents violents – Informations à caractère général sur des brutalités policières contre les Roms en Grèce – Nécessité de produire des preuves et de vérifier les déclarations – Caractère effectif de l'enquête quant au point de savoir si la discrimination peut avoir joué un rôle dans les événements

Bekos et Koutropoulos c. Grèce, 2005-XIII (extraits)

Article 14 combiné avec les articles 2 et 3

Insuffisance alléguée des fonds publics pour les soins médicaux et les frais de déplacement des requérants, à l'origine de souffrances pour ceux-ci et mettant leur vie en danger

Discrimination – Patients ne résidant pas dans l'enceinte de la ville dans l'impossibilité alléguée de demander à se faire soigner dans un autre hôpital – Aucune

preuve montrant que l'autre hôpital soit mieux financé ou que ses patients reçoivent un meilleur traitement

Pentiacova et autres c. Moldova (déc.), 2005-I

Article 14 combiné avec l'article 1 du Protocole n° 1

Obligation de céder sa propriété sans indemnisation après la réunification de l'Allemagne

Différence de traitement – Législation relative à la liquidation de la réforme agraire – Justification objective et raisonnable – Marge d'appréciation – Contexte exceptionnel : réunification de l'Allemagne

Jahn et autres c. Allemagne [GC], 2005-VI

Différences entre les hommes et les femmes quant à l'éligibilité à certaines prestations de sécurité sociale de nature non contributive

Discrimination – Sexe – Différences entre les hommes et les femmes quant à l'éligibilité à certaines prestations de sécurité sociale de nature non contributive – Biens – Prestations non contributives financées par l'impôt général – Droit à une prestation sociale opposable en droit interne – Fin de la justification de la distinction opérée dans la jurisprudence de la Cour entre prestations contributives et prestations non contributives

Stec et autres c. Royaume-Uni (déc.) [GC], 2005-X

Article 14 combiné avec l'article 2 du Protocole n° 4

Interdiction faite à un Tchétchène de franchir la frontière administrative séparant deux républiques de la Fédération de Russie

Discrimination – Origine ethnique – Race – Justification objective et raisonnable – Discrimination raciale – Interdiction faite à un Tchétchène de franchir la frontière administrative séparant deux républiques de la Fédération de Russie – Différence de traitement fondée sur l'origine ethnique injustifiable dans une société démocratique contemporaine

Timichev c. Russie, 2005-XII

ARTICLE 34

Non-respect de mesures provisoires indiquées par la Cour jugé constituer un manquement de l'Etat à ses obligations au titre de l'article 34

Cour dans l'impossibilité d'examiner les griefs de manière appropriée – Requérants entravés dans l'exercice efficace de leur droit de recours – Manquement de l'Etat à ses obligations

Mamatkoulov et Askarov c. Turquie [GC], 2005-I

Conditions d'extradition et de détention

Entrave à l'exercice du droit de recours individuel – Extradition mise en œuvre malgré l'indication provisoire donnée par la Cour aux fins de la suspension de cette mesure – Représentants des requérants devant la Cour privés de tout contact avec les requérants – Non-respect par un Etat d'engagements pris devant la Cour

Chamaïev et autres c. Géorgie et Russie, 2005-III

Indépendance et impartialité de chambres maritimes

Victime – Requérants directement affectés – Atteinte éventuelle à la bonne réputation

Brudnicka et autres c. Pologne, 2005-II

Qualité de victime de la fille et des exécuteurs testamentaires d'un défunt qui ont introduit une requête au nom de celui-ci après le décès

Victime – Qualité de victime de la fille et des exécuteurs testamentaires d'un défunt qui ont introduit une requête au nom de celui-ci après le décès – Requête introduite seulement après le décès de la personne directement lésée – Absence de *locus standi*

Fairfield et autres c. Royaume-Uni (déc.), 2005-VI

Insuffisances du système judiciaire reconnues en substance comme ayant emporté violation de la Convention

Victime – Insuffisances du système judiciaire reconnues en substance comme ayant emporté violation de la Convention – Formulation par le juge d'excuses publiques pour les insuffisances du système, suivies d'une analyse détaillée de ces insuffisances et d'une liste de recommandations – Absence de demande de dommages-intérêts – Action en réparation toujours possible au niveau interne – Requérant n'ayant plus la qualité de victime

M.A. c. Royaume-Uni (déc.), 2005-VIII

ARTICLE 35**Article 35 § 1****Effectivité d'un nouveau recours permettant l'accélération de la procédure et l'octroi d'une satisfaction indemnitaire**

Epuisement des voies de recours internes – Recours interne effectif – Procédure pénale – Délai raisonnable – Recours accessible – Constat d'une violation – Mesures d'accélération de la procédure – Satisfaction indemnitaire - Frais de procédure non excessifs et remboursables – Caractère non déraisonnable du délai d'un an pour le dépôt d'une nouvelle plainte – Possibilité de réparation supplémentaire au moyen d'une action en dommages-intérêts distincte

Charzyński c. Pologne (déc.), 2005-V

Caractère effectif d'un nouveau recours concernant la durée d'une procédure judiciaire

Action civile – Délai raisonnable – Epuisement des voies de recours internes – Recours interne effectif – Caractère effectif d'un nouveau recours concernant la durée d'une procédure judiciaire – Impossibilité pour le requérant de contester la durée d'une procédure en vertu de dispositions transitoires ou en demandant réparation

Ratajczyk c. Pologne (déc.), 2005-VIII

Etat défendeur incité soit à amender la gamme actuelle des voies de recours soit à en créer de nouveaux en sorte que les violations du droit d'être jugé dans un délai raisonnable puissent être redressées de manière effective

Epuisement des voies de recours internes – Recours interne effectif – Caractère adéquat de la législation interne visant à faire respecter le droit à un procès dans un délai raisonnable – Possibilité d'accélérer une procédure indûment longue – Réparation du dommage moral – Action administrative – Demande civile en indemnisation – Recours hiérarchique – Recours constitutionnel – Effectivité des recours dans leur ensemble – Durée probablement excessive des procédures combinées – Charge déraisonnable pesant sur le requérant

Lukenda c. Slovénie, 2005-X

Pourvois en cassation devant le tribunal supérieur de commerce et la Cour suprême tenus pour des recours effectifs dans des affaires de droit commercial

Epuisement des voies de recours internes – Recours internes effectifs – Pourvois en cassation devant le tribunal supérieur de commerce et la Cour suprême tenus pour des recours effectifs dans des affaires de droit commercial

MPP Golub c. Ukraine (déc.) 2005-XI

Caractère interne d'une juridiction des droits de l'homme instituée par un traité international

Epuisement des recours internes – Recours interne effectif – Effectivité des recours devant la Chambre des droits de l'homme – Requêteur disposant d'un droit d'option entre deux recours effectifs

Jeličić c. Bosnie-Herzégovine (déc.), 2005-XII (extraits)

Article 35 § 2

Caractère interne d'une juridiction des droits de l'homme instituée par un traité international

Même requête qu'une requête déjà soumise à une autre instance – Instance internationale d'enquête ou de règlement – Juridiction établie par l'Accord-cadre général de 1995 pour la paix en Bosnie-Herzégovine (« l'Accord de Dayton ») – Composition, compétence, financement et caractère transitoire de la Chambre des droits de l'homme – Caractère interne d'une juridiction des droits de l'homme instituée par un traité international

Jeličić c. Bosnie-Herzégovine (déc.), 2005-XII (extraits)

ARTICLE 37*Article 37 § 1***Effet d'une déclaration unilatérale du Gouvernement consécutive à l'échec de négociations tendant à la conclusion d'un règlement amiable**

Procédure civile – Délai raisonnable – Effet d'une déclaration unilatérale du Gouvernement consécutive à l'échec de négociations tendant à la conclusion d'un règlement amiable – Engagement de verser deux sommes, une pour dommage moral et une autre pour frais et dépens, correspondant aux normes jurisprudentielles – Absence de nécessité de poursuivre l'examen de la cause

Van Houten c. Pays-Bas (radiation), 2005-IX

Poursuite de l'examen de la requête après la liquidation d'office de la banque requérante

Victime – Requête introduite par les anciens dirigeants d'une banque en liquidation – Nécessité d'interpréter l'article 34 de manière concrète et effective – Poursuite de l'examen de la requête après la liquidation d'office de la banque requérante – Respect des droits de l'homme exigeant la poursuite de l'examen de la requête – Question dépassant les intérêts de la banque requérante – Nature des griefs – Radiation de nature à saper la substance du droit de recours individuel des personnes morales devant la Cour

Capital Bank AD c. Bulgarie, 2005-XII (extraits)

Engagement pris par le requérant dans le règlement amiable concluant la procédure interne de retirer sa requête pendante devant la Cour

Radiation – Engagement pris par le requérant dans le règlement amiable concluant la procédure interne de retirer sa requête pendante devant la Cour – Renonciation à un droit consacré par la Convention – Garanties – Engagement clair et sans équivoque pris par le requérant de retirer sa requête – Indemnisation perçue par le requérant dans le cadre d'un règlement amiable – Poursuite de l'examen de la requête ne se justifiant plus

Zu Leiningen c. Allemagne (déc.), 2005-XIII

ARTICLE 38*Article 38 § 1 (a)***Non-communication par le Gouvernement de preuves documentaires relatives au décès de civils lors d'une opération militaire**

Examen de l'affaire – Obligation de l'Etat de fournir toutes facilités nécessaires – Non-communication de preuves documentaires – Pertinence des preuves pour l'appréciation des faits – Absence d'explication quant à la non-communication – Conclusions tirées

Akkum et autres c. Turquie, 2005-II (extraits)

Conditions d'extradition et de détention

Facilités nécessaires à la conduite efficace d'une enquête par la Cour – Refus d'autoriser les contacts avec les requérants – Procédure nationale pendante

Chamaïev et autres c. Géorgie et Russie, 2005-III

Non-communication par le Gouvernement des éléments de preuve en sa possession et non-comparution de deux agents de l'Etat devant les délégués de la Cour

Examen de l'affaire – Non-communication par le Gouvernement des éléments de preuve en sa possession – Non-comparution de deux agents de l'Etat devant les délégués de la Cour – Absence de justification satisfaisante à cet égard – Importance des éléments de preuve pour l'établissement des faits – Conclusion défavorable tirée du manquement de l'Etat

Taniş et autres c. Turquie, 2005-VIII

ARTICLE 41

Satisfaction équitable – impossibilité prolongée de récupérer un appartement

Satisfaction équitable – Dommage matériel – Impossibilité prolongée de récupérer un appartement – Possibilité offerte par le droit interne d'engager une action en réparation contre le locataire

Lo Tufo c. Italie, 2005-III

ARTICLE 46

Etat défendeur incité soit à amender la gamme actuelle des voies de recours soit à en créer de nouveaux en sorte que les violations du droit d'être jugé dans un délai raisonnable puissent être redressées de manière effective

Se conformer à l'arrêt – Problème systémique – Législation inadaptée et manque d'efficacité dans l'administration de la justice – Mesures générales – Contrôle du Comité des Ministres – Etat défendeur incité soit à amender la gamme actuelle des voies de recours soit à en créer de nouveaux en sorte que les violations du droit d'être jugé dans un délai raisonnable puissent être redressées de manière effective

Lukenda c. Slovénie, 2005-X

ARTICLE 56

Droit de vote aux élections du congrès et des assemblées de province de Nouvelle-Calédonie refusé faute de dix ans de résidence

Nécessités locales – Nouvelle-Calédonie

Py c. France, 2005-I (extraits)

ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 1**Conditions de réparation, après la réunification allemande, des expropriations en RDA et dans la zone d'occupation soviétique en Allemagne**

Biens – Conditions de réparation, après la réunification allemande, des expropriations en RDA et dans la zone d'occupation soviétique en Allemagne – Large marge d'appréciation – Expropriations avant l'entrée en vigueur de la Convention – Absence de situation continue – Espérance légitime – Contexte exceptionnel : réunification de l'Allemagne

Von Maltzan et autres c. Allemagne (déc.) [GC], 2005-V

Non-exécution d'un jugement définitif ordonnant aux autorités de fournir au requérant un appartement d'Etat dans le cadre d'un bail social

Procédure d'exécution – Biens – Respect des biens – Ingérence – Non-exécution d'un jugement définitif ordonnant aux autorités de fournir au requérant un appartement d'Etat dans le cadre d'un bail social

Malinovski c. Russie, 2005-VII (extraits)

Demande relative à un terrain accordé à titre compensatoire pour des biens abandonnés à la suite de modifications de frontières après la Seconde Guerre mondiale

Respect des biens – Demande relative à un terrain accordé à titre compensatoire pour des biens abandonnés à la suite de modifications de frontières après la Seconde Guerre mondiale – Constat de violation de l'article 1 du Protocole n° 1 dans l'arrêt au principal de la Grande Chambre – Dysfonctionnement affectant la protection de droits patrimoniaux dans l'ordre juridique national – Problème systémique – Règlement amiable – Mesures de caractère général – Modifications législatives – Levée des obstacles à l'exercice du « droit à être crédité » des demandeurs concernés par des biens situés au-delà du Boug – Mesures individuelles – Question résolue – Radiation de la requête

Broniowski c. Pologne (règlement amiable) [GC], 2005-IX

Non-exécution d'un jugement définitif en raison de ressources budgétaires limitées

Respect des biens – Non-exécution d'un jugement définitif en raison de ressources budgétaires limitées – Biens – Jugement définitif et obligatoire – Ingérence – Prévisibilité – Absence de dispositions juridiques justifiant la non-exécution d'un jugement

SARL Amat-G et Mébaghichvili c. Géorgie, 2005-VIII

Refus des autorités de faire exécuter une décision ordonnant la restitution d'un immeuble abritant une ambassade

Respect des biens – Refus des autorités de faire exécuter une décision ordonnant la restitution d'un immeuble abritant une ambassade – Utilité publique – Immunité des

Etats – Préservation des relations entre deux Etats souverains – Demandeur titulaire d'un titre de propriété valide sur l'immeuble réclamé – Equilibre entre intérêt général et intérêt particulier

Manoilescu et Dobrescu c. Roumanie et Russie (déc.), 2005-VI

Modifications apportées à la législation en matière de sécurité sociale à la suite de développements sociaux et ayant abouti à la réduction des prestations de certains bénéficiaires existants

Respect des biens – Ingérence – Intérêt public – Proportionnalité – Modifications apportées à la législation en matière de sécurité sociale à la suite de développements sociaux et ayant abouti à la réduction des prestations de certains bénéficiaires existants – Réduction de la pension de veuve – Grand nombre de bénéficiaires concernés – Dispositions transitoires destinées à atténuer les effets de la nouvelle législation – Législation originaire conçue comme une garantie contre l'indigence

Goudswaard-van der Lans c. Pays-Bas (déc.), 2005-XI

Déchéance des droits à pension d'un agent de police condamné pour de graves délits

Droit au respect des biens – Ingérence – Déchéance des droits à pension d'un agent de police condamné pour de graves délits – Mesure disciplinaire – Mesure discrétionnaire – Protection procédurale accordée au requérant dans le cadre de la procédure de déchéance – Base légale de l'ingérence – Marge d'appréciation – Proportionnalité – Atteinte portée à la réputation de la police du fait du comportement incriminé – Juste équilibre

Banfield c. Royaume-Uni (déc.), 2005-XI

Intervention d'une loi rétroactive au cours d'un litige

Respect des biens – Biens – Remboursement de cotisations acquittées en méconnaissance du droit communautaire – Intervention d'une loi rétroactive au cours d'un litige – Marge d'appréciation – Intérêt général – Financement d'un fonds – Juste équilibre

EEG-Slachthuis Verbist Izegem S.A. c. Belgique (déc.), 2005-XII

Obligation de céder sa propriété sans indemnisation après la réunification de l'Allemagne

Privation de propriété – Obligation de céder sa propriété sans indemnisation après la réunification de l'Allemagne – Prévues par la loi – Utilité publique – Absence d'indemnisation – Incertitudes inhérentes à une période de transition entre deux régimes – Questions complexes survenant lors du passage vers un régime démocratique – Motifs de justice sociale – Contexte exceptionnel : réunification de l'Allemagne – Juste équilibre – Législation relative à la liquidation de la réforme agraire

Jahn et autres c. Allemagne [GC], 2005-VI

Indemnisation à raison d'un handicap

Privation de propriété – Indemnisation à raison d'un handicap – Biens – Créance en réparation – Application immédiate d'une loi à un litige en cours – Perte d'une partie essentielle de créances en réparation, par l'effet d'une loi rétroactive – Utilité publique – Juste équilibre – Charge spéciale et exorbitante

Maurice c. France [GC], 2005-IX

Vente d'un bien nationalisé, réalisée par l'Etat avant le dénouement du litige relatif à cette nationalisation

Privation de propriété – Vente d'un bien nationalisé, réalisée par l'Etat avant le dénouement du litige relatif à cette nationalisation – Annulation d'une nationalisation – Droit de propriété reconnu avec effet rétroactif – Restitution partielle d'une propriété – Question de la légalité non tranchée – Discrimination – Absence d'indemnisation – Atteinte à des principes fondamentaux – Charge disproportionnée et excessive

Străin et autres c. Roumanie, 2005-VII

Biens nationalisés restitués rétroactivement mais vendus par l'Etat à des tiers

Privation de propriété – Biens nationalisés restitués rétroactivement mais vendus par l'Etat à des tiers – Impossibilité pour le propriétaire de recouvrer son bien vendu par l'Etat à un tiers en méconnaissance d'une décision de justice – Présomption de bonne foi de l'acheteur – Base légale – Existence d'un « bien » – Obligations positives – Restitution et vente des immeubles nationalisés – Question d'intérêt général – Obligation des autorités de réagir en temps utile, de façon correcte et avec cohérence – Climat général d'incertitude et d'insécurité juridiques – Juste équilibre

Păduraru c. Roumanie, 2005-XII (extraits)

Privation de propriété concernant un terrain situé sur le littoral et destruction d'un hôtel en construction sur ce terrain sans indemnisation

Privation de propriété – Privation de propriété concernant un terrain situé sur le littoral et destruction d'un hôtel en construction sur ce terrain sans indemnisation – Utilité publique – Juste équilibre

N.A. et autres c. Turquie, 2005-X

Refus de restituer des biens nationalisés sous le régime soviétique

Biens – Privation de propriété – Refus de restituer des biens nationalisés sous le régime soviétique – Acquisition de bonne foi par le nouveau propriétaire – Amendements législatifs visant à éviter de nouvelles injustices et à protéger les droits des nouveaux propriétaires – Valeur patrimoniale – Créance suffisamment établie pour être exécutoire – Absence de contestation au niveau interne du montant de l'indemnisation accordée – Proportionnalité

Põder et autres c. Estonie (déc.), 2005-VIII

Saisie, en application du régime des sanctions des Nations unies et d'un règlement du Conseil des Communautés européennes, d'un aéronef pris en location

Réglementation de l'usage de biens – Saisie, en application du régime des sanctions des Nations unies et d'un règlement du Conseil des Communautés européennes, d'un aéronef pris en location – Intérêt général – Respect des obligations juridiques internationales – Base légale de la saisie – Prévisibilité des pouvoirs de saisie – Absence de pouvoir d'appréciation – Garanties substantielles et mécanismes de contrôle – Protection des droits fondamentaux offerte par le droit communautaire équivalente à celle assurée par le mécanisme de la Convention, sauf renversement de la présomption à cet égard

Bosphorus Hava Yolları Turizm ve Ticaret Anonim Şirketi c. Irlande, 2005-VI

Restrictions d'aménagements autour d'un monument historique

Réglementer l'usage des biens – Restrictions d'aménagements autour d'un monument historique – Contraintes résultant du classement d'un bâtiment comme monument historique pour les immeubles se trouvant dans son champ de visibilité – Intérêt général – Protection du patrimoine culturel national – Marge d'appréciation – Proportionnalité – Juste équilibre

SCEA Ferme de Fresnoy c. France (déc.), 2005-XIII (extraits)

ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 1

Interdiction frappant une étudiante portant le foulard islamique à l'université

Droit à l'instruction – Applicabilité à l'enseignement supérieur – Interdiction frappant une étudiante portant le foulard islamique à l'université – Restriction au droit à l'instruction – Rapport raisonnable de proportionnalité – Pas d'atteinte à la substance même du droit

Leyla Şahin c. Turquie [GC], 2005-XI

Interdiction faite à un Tchétchène de franchir la frontière administrative séparant deux républiques de la Fédération de Russie

Droit à l'instruction – Ingérence – Prévues par la loi – Interruption illégale de la scolarité primaire des enfants d'un Tchétchène ayant perdu le statut de résident d'une république de la Fédération de Russie

Timichev c. Russie, 2005-XII

ARTICLE 3 DU PROTOCOLE N° 1

Interdiction de voter aux élections législatives et municipales frappant les détenus condamnés

Vote – Interdiction de voter aux élections législatives et municipales frappant les détenus condamnés – Suppression générale et automatique du droit de vote des détenus condamnés prévue dans le droit interne – Durée de la peine ou gravité de

l'infraction non pertinentes pour décider de l'interdiction du droit de vote – Grande fraction des détenus frappés par la privation du droit de vote – But légitime de la législation – Proportionnalité de la mesure – Marge d'appréciation

Hirst c. Royaume-Uni (n° 2) [GC], 2005-IX

Droit de vote aux élections du congrès et des assemblées de province de Nouvelle-Calédonie refusé faute de dix ans de résidence

Droit de vote – Droit de vote aux élections du congrès et des assemblées de province de Nouvelle-Calédonie refusé faute de dix ans de résidence – Corps législatif – Congrès de Nouvelle-Calédonie – Examen du rôle joué dans l'ensemble du processus législatif – Choix du corps législatif – Condition de durée de résidence – Marge d'appréciation

Py c. France, 2005-I (extraits)

ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 4

Interdiction faite à un Tchétchène de franchir la frontière administrative séparant deux républiques de la Fédération de Russie

Liberté de circulation – Restriction – Prévues par la loi – Interdiction faite à un Tchétchène de franchir la frontière administrative séparant deux républiques de la Fédération de Russie – Instruction verbale interdisant l'admission sur le territoire de toute personne d'origine tchétchène – Instruction déclarée illégale par une autorité interne

Timichev c. Russie, 2005-XII

ARTICLE 4 DU PROTOCOLE N° 4

Une seule et même décision refusant l'asile à un couple

Interdiction de l'expulsion collective d'étrangers – Examen raisonnable et objectif du cas particulier de chaque individu étranger faisant partie d'un groupe – Une seule et même décision refusant l'asile à un couple – Fait qu'une seule décision ait été rendue découlant de la conduite même des requérants

Berisha et Haljiti c. « l'ex-République yougoslave de Macédoine » (déc.), 2005-VIII (extraits)

ARTICLE 4 DU PROTOCOLE N° 7

Retrait de permis de conduire prononcé par une autorité administrative à l'encontre d'un requérant condamné pour infraction routière

Non bis in idem – Retrait de permis de conduire prononcé par une autorité administrative à l'encontre d'un requérant condamné pour infraction routière – Signification du terme « pénalement » – Retrait de permis découlant de manière directe et prévisible d'une condamnation – Sévérité de la mesure – Procédure de retrait n'équivalant pas à de nouvelles poursuites pénales – Lien suffisamment étroit entre le retrait et la condamnation

Nilsson c. Suède (déc.), 2005-XIII